80STE JAARGANG No. 14472 DONDERDAG 31 OKTOBER 1963

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgeve ver-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

BESTAND IN SAHARA GAAT ZATERDAG IN

BAMAKO (AFP). — President Ben Bella van Algerije, koning Hassan van Marokko, keizer Haile Selassie van Ethiopië en president Keita van Mali zijn in Bamako, de hoofdstad van Mali, waar zij gisteren voor het eerst vergaderden ter bespreking van het conflict tussen Algerije en Marokko, overeengekomen, dat met ingang van 2 november om 00.00 uur het vuren aan de Algerijns-Marokkaanse grens zal worden gestaakt.

Strijd woedt intussen in alle kracht voort

Het staken van het vuren vormt het eerste punt van het slotcommuniqué, dat gisteravond op de conferentie in de Malinese hoofdstad werd uitgegeven. Het communiqué is ondertekend door de vier staatshoofden, die aan de conferentie hebben deelgenomen.

Een viermogendheden-commissie, samengesteld uit Marokkaanse, Algerijnse, Ethiopische en Malinese officieren, zal een gedemilitariseerde zone vaststellen, waarachter de Marokkaanse en Algerijnse strijdkrachten zich zullen terugtrekken. Waarnemers uit Ethiopië en Mali zullen de neutraliteit en veiligheid in deze zone waarborgen.

Strijd woedt voort

Ondanks de wapenstilstand, die zaterdag zal ingaan, wordt er nog steeds fel gevochten in het grensgebied tussen Algerije en Marokko. Het Algerijnse ministerie van Defensie liet gisteravond weten, dat er in diverse sectoren van het front nog hevige strijd wordt geleverd.

De Algerijnen zouden de Marokkanen terugdrijven.

KNSM stopt met cruises

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen zal de KNSM in februari 1964 de laatste cruise houden door het Caribisch gebied vanuit Curacao. Deze maatregel is genomen daar genoemde scheepvaartmij, voornemens is de frequentie vanaf Europa naar de Nederlandse Antillen te verhogen, waarvoor dan meer schepen beschikbaar moeten zijn.

Nog in januari 1963 gaf de KLM bekendheid aan de mogelijkheid voor Amerikaanse toeristen om vanuit Curacao een dergelijke cruise te maken in een grote oplaag verschenen folder. De cruises waren over het algemeen volgeboekt.

Vietconsuccessen in Zuid-Vietnam

Monniken tegen Diem opgehitst

SAIDON (RTR) — Zuidvietnamese communistische Vietcong-rebellen hebben woensdag ten noorden van Saigon een pantsertrein overvallen, waarbij zij een aantal automatische en andere vuurwapens buit maakten. Bovendien werden aan regeringszijde 22 soldaten gedood of gewond. Voorts werden acht soldaten in de trein zelf gewond. De opstandelingen lieten de locomotief en vijf wagons ontsporen.

Communistische rebellen hebben in de afgelopen drie dagen in zes gevechten met regeringstroepen in totaal 137 vuurwapens van verschillende aard en tien radiotoestellen buit gemaakt.

In een gisteren te Saigon door de Zuidvietnamese regering uitgegeven verklaring wordt gezegd dat zij een organisatie op het spoor is gekomen, die „achterlijke monniken en nonnen ertoe aanzet door zelfverbranding zelfmoord te plegen".

„Deze organisatie hitst de boeddhisten op door het verspreiden van de leugen, dat de regering alle boeddhistische priesters ter dood laat brengen", aldus de regeringsmededeling. In de verklaring wordt ook nog gezegd dat de monnik, die zondag door zelfverbranding zelfmoord pleegde, in ernstige mate aan tuberculose leed, hetgeen bij de lijkschouwing was gebleken.

Radioverbinding Europa gestoord

LONDEN (RTR) — De Britse PTT heeft woensdag meegedeeld, dat het merendeel van de internationale radio-telefoon- en telegraafverbindingen ernstig te lijden heeft van storingen die worden toegeschreven aan zonnevlekken.



De drie mijnwerkers in de ondergelopen ijzermijn bij Peine blijken nog in leven te zijn. Gehoopt wordt ze vanavond of morgenochtend behouden naar boven te halen. Op de foto wordt een capsule met levensmiddelen door een buis omlaag gelaten voor de overlevenden, die zich op 90 meter diepte bevinden. (Telefoto)

Wapenarsenaal VS verdubbeld

PHILADELPHIA (RTR) — President Kennedy heeft woensdagavond in Philadelphia verklaard, dat het aantal kernwapens van de V.S. onder zijn bewind verdubbeld is. Voorts was het aantal gevechtsklare legerdivisies met 45 percent toegenomen en de luchtvloot voor het troepentransport me 1755 percen uitgebreid. Amerika was nog nooit zo sterk geweest en de kans op vrede nog nooit zo groot.

Kennedy sprak op een diner van de Democratische Partij.

Minder belasting in Argentinië

BUENOS AIRES (RTR) — Op 1 november zal voor Argentijnse consumenten en exporteurs een belastingvermindering van kracht worden. De belastingen die verzacht zullen worden, werden in november 1962 als noodmaatregel voor een periode van twaalf maanden ingevoerd. De verzachting omvat de afschaffing van de produktie-belasting van 5 procent op granen, oliezaden, rundvee, schapen en wol en de belasting van 10 procent op smeermiddelen, terwijl de aankoopbelasting voor automobielen met eenderde van het geldende tarief is verlaagd.

Caracas krijgt universiteit erbij

CARACAS (ANP) — Ten behoeve van de nieuwe universiteit die te Caracas zal worden opgericht werd in het ontwikkelingsproject „El Cafetal" een terrein van 60 ha gereserveerd.

LOONRONDE KOST 2 MILJARD GULDEN

Vakbonden tegen huurverhoging

DEN HAAG (ANP) — De loonsverhoging in Nederland zal in totaliteit naar schatting een bedrag van twee miljard gulden vergen.

Of de beslissing, die het bestuur van de Stichting van de Arbeid dinsdag heeft genomen, een goede zal zijn, zullen we moeten afwachten, aldus dr ir B. Bölgen, voorzitter van het bestuur van de stichting. Wij hebben allemaal water in de wijn moeten doen om voorlopig tot overeenstemming te komen. Als we een andere beslissing hadden genomen, zouden de risico's in de toekomst nog groter zijn geweest dan thans het geval is.

Drs D. Roemers, voorzitter van het socialistische vakverbond N.V.V., zei dat er voor de werknemers, gezien de resultaten, geen reden was om de stichting te laten breken. „Wij zullen onze uiterste best doen om invoering van huurverhoging te voorkomen", aldus de heer Roemers, die voorts o.m. zei, dat de vakcentralen voluit staan achter de organisaties, die eenzelfde loonsverhoging voor het overheidspersoneel beogen.

Engeland erkent bewind Honduras

TEGUCIGALPA (AFP). — Engeland heeft het nieuwe militaire regime in Honduras erkend.

Olie-exportoffensief van Rusland verwacht

E. E. G. neemt merendeel op

MUENCHEN (DPA) — In de nabije toekomst zal de Sovjet-Unie trachten meer olie uit te voeren naar de westelijke landen, zo staat in een rapport van het IFO-instituut voor economisch onderzoek in Muenchen over de olie-export van de Sovjet-Unie.

Met de pijpleiding uit het gebied van de Wolga en Oeral naar Europa, die in november in gebruik genomen zal worden, is het moeilijke transportprobleem opgelost. Rekening-houdend met een sterke behoefte aan deviezen in de Sovjet-Unie moet worden verwacht dat binnenkort een olieëxportoffensief zal worden geopend. Van 1955 tot en met 1961 is de produktie van ruwe olie in de Sovjet-Unie verdubbeld terwijl de export van ruwe olie en olieprodukten vijfmaal zo groot is geworden, aldus het instituut.

De „kapitalistische" landen zijn steeds belangrijker geworden voor de afzet van Russische olie, vooral de EEG-landen. Met 31 procent van de totale uitvoer van Russische olie namen de EEG-landen in 1961 bijna evenveel af als de Oosteuropese landen. In 1955 namen de communistische landen nog 63 procent van de Russische olieuitvoer voor hun rekening tegen de EEG 1 procent.



Een beeld van het bezoek van de nieuwe Westduitse kanselier dr Ludwig Erhard aan Berlijn. Foto: Erhard wuift naar een grote menigte Berlijners, terwijl hij op de trappen voor het stadhuis Schoeneberg staat. Op de voorgrond de hand van een man, die de kanselier een sigaar aanbiedt.

Gouverneur Debrot te gast in Maracay

Bezichtiging van industriezones

MARACAY — Gisteren bracht gouverneur mr N. Debrot met zijn gevolg een bezoek aan Maracay, de hoofdplaats van de Venezolaanse stat Aragua. Tijdens de vliegtocht had men een prachtig uitzicht op de majestueuze brug over het Meer van Maracaibo, de raffinaderijen van de Shell en chemische fabrieken te Punto Cardón en omgeving.

Bij aankomst op het vliegveld Boca de Rio te Maracay werd de gouverneur begroet door de gouverneur van Aragua en mevr. Hernandez. Het gezelschap, waaronder zich ook de minister van Welvaartszorg, dr Pérez La Salvia, en de Minister van Mijnbouw, de heer Arteaza, de Nederlandse ambassadeur, de heer R. Neuerburg en andere hoge functionarissen van de Ambassade en Protocol bevonden, begaf zich naar Campo de Carabobo. Bij de tunnel „Cabrera" op de grens tussen de staten Aragua en Carabobo, werden zij begroet door de gouverneur van de staat Carabobo en mevr. Rivero Salas.

Kranslegging

De stoet vervolgde zijn reis langs de industriezones naar het monument van Carabobo, waar gouverneur Debrot een krans legde op het graf van de onbekende soldaat en het monument bezichtigd werd. Er werd een uitleg gegeven door inspecteur lt. kolonel Pérez Mendez.

Daarna werd er een lunch aangeboden in de residentie van de inspecteur door de gouverneur van Carabobo. Vandaaruit ging het gezelschap naar hotel Maracay waar de nacht werd doorgebracht.

Voor vanmorgen stond er een reis naar de staat Bolivar op het programma.

Argentinië vraagt uitlevering Perón

BUENOS AIRES (AFP). — Een Argentijnse rechtbank heeft besloten, dat aan de Spaanse regering om uitlevering zal worden verzocht van de voormalige Argentijnse president Juan Perón. Er zullen hiertoe onverwijld stappen worden gedaan.

De rechtbank vraagt de uitlevering van Perón wegens een tegen hem ingediende aanklacht in verband met een zedenmisdrijf. Perón wordt beschuldigd van onzedelijk gedrag met de minderjarige Nelly Rivas, die indertijd een „beschermelinge" van hem was.

VN-missie in Jemen mislukt

NEW YORK (AFP) — De missie van de volkerenorganisatie in Jemen is mislukt, zo heeft secretaris-generaal Oe Thant woensdag in een rapport aan de Veiligheidsraad bekendgemaakt. Hij kondigde maatregelen aan om de V.N.-waarnemers op 4 november uit Jemen terug te trekken. Na die datum zullen de verenigde Arabische Republiek (VAR) en Saoedi-Arabië niet meer bijdragen in de kosten van de missie.

De missie, die tweehonderd man telt, had tot taak toe te zien op de naleving van een overeenkomst tussen de VAR en Saoedi-Arabië om zich uit Jemen terug te trekken. De VAR had zich aan de zijde gesteld van het republikeinse bewind, dat de imam had verdreven. Saoedi-Arabië steunde daarentegen de afgezette vorst, die tracht de macht weer in handen te krijgen.

Castro verwijt V.S. misdadige politiek

C.I.A. dekmantel ballingengroepen

MIAMI (RTR) — De Cubaanse premier, Fidel Castro, heeft de VS beschuldigd van een „misdadige blokkade tegen ons land". Ook beschuldigde hij de Amerikaanse centrale inlichtingendienst CIA van het organiseren van „aanvallen" op Cuba. Hij zei dat deze acties het bewijs zijn van een „wrede, onmenselijke" politiek.

In een toespraak voor radio en televisie zei hij, dat drie recente aanvallen tegen Cuba, waarvan Cubaanse vluchtelingen beweerd hadden, dat zij deze hadden uitgevoerd, het werk van de C.I.A. waren. „De C.I.A. handelt niet meer via contrarevolutionaire organisaties, maar met agenten, die de dienst heeft geworven."

Strooptochten

Hij zei, dat een bannelingengroep, bekend als de commando's Mambises, met basis in Midden-Amerika en onder leiding van Rafael Martinez, „de dekmantel van de C.I.A. voor de aanvallen op Cuba is". Hij beschreef in bijzonderheden wat volgens hem een schip was, dat twee kleine boten aan boord had, die gebruikt worden voor acties van de C.I.A. tegen Cuba. Dit schip heeft zijn basis in West Palmbeach in Florida en had tien tochten naar Cuba gemaakt. Hij zei, dat zijn regering bewijzen heeft van deelneming door de inlichtingendienst in strooptochten tegen Cuba. Aan boord van een van de C.I.A.-schepen waren gevangenen gemaakt, die op de televisie zouden verschijnen. Tot de gevangen genomen agenten behoorden twee Canadezen, zei hij.

Dr J. de Meijer staatssecretaris Sociale Zaken

(van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Verwacht wordt dat dr J. F. G. M. de Meijer binnenkort benoemd zal worden tot staatssecretaris van Sociale Zaken en Volksgezondheid in Nederland. Dr De Meijer studeerde aan de hogeschool in Tilburg economie.

Van 1940 tot 1952 maakte dr De Meijer deel uit van de leiding van de internationale ondernemingsgroep Van Leer's Vatenfabriek. Van 1946 tot 1947 was hij woonachtig op Curacao. Hij is thans algemeen adviseur van een aantal industriële ondernemingen.

Nenni gaat samen met centrum-links

ROME (RTR) — Het congres van de Italiaanse socialistische partij in Rome heeft dinsdag, op de laatste dag, een motie aangenomen, waardoor de leider Pietro Nenni wordt gemachtigd met de christen-democraten en hun bondgenoten te onderhandelen over de vorming onder bepaalde voorwaarden van een regering van centrum-links. De motie werd met 52.42 procent van de stemmen aanvaard.

Ruimtevluchten in VS afgelast

WASHINGTON (AFP). — Vier ruimtevluchten, die in het „Apollo ruimtevaartprogramma zouden worden gehouden, zijn uit zuinigheidsoverwegingen afgelast, zo is woensdag officieel in Washington bekend gemaakt. De maatregel is ook genomen om het zenden van een man naar de maan te bespoedigen. De vier nu afgelaste ruimtevluchten zouden begin 1965 worden uitgevoerd.

Arbeiders uit Antillen naar Amersfoort

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen zullen in het begin van de komende week op Curaçao arriveren de heren M. van Berkel, personeelschef van N.V. Bronswerk in Nederland, en A. Jones, een Antilliaan werkzaam in dit bedrijf. Het doel van hun komst is de werving van 35 à 50 arbeiders voor het bedrijf van Bronswerk in Amersfoort.

Gezocht worden jonge ongehuwde metaalbewerkers van 20 jaar en ouder bij voorkeur met opleiding lagere technische school en wel voor de functies constructie-bankwerkers, electrisch lasser, autogeen lasser en personeel voor machinale metaalbewerkingen z.a. zagen, knippen, boren en draaien. Deze werving zal op de Benedenwindse Eilanden geschieden. Het is de bedoeling, dat de werving in zeer korte tijd haar beslag krijgt.

Russische tanks in Algerije ontscheept

Transport door Cubaanse schepen

ALGIERS (AFP) — Acht Russische tanks, die waarschijnlijk vorige week zijn ontscheept van een Cubaans schip in Oran en daar dinsdag nog op het station stonden zouden naar Tlecem en Colombbechar zijn gezonden, zo is van welingelichte zijde vernomen.

Er zouden in totaal veertien tanks aan boord van het Cubaanse schip zijn geweest. Het zouden middelzware tanks zijn.

Een ander Cubaans schip heeft volgens welingelichte kringen artillerie en munitie aangevoerd in de haven van Oran en van een Egyptische vaartuig zouden vrachtauto's en jeeps zijn ontscheept. Een Cubaans vliegtuig van het type „Brittannia" is eveneens in Oran aangekomen. Het toestel zou volgens onbevestigde berichten Algerijnse troepen naar het zuiden hebben overgebracht.

Volgens geruchten zouden met het eerste Cubaanse schip ook tweehonderd Cubanen zijn gearriveerd om de tanks naar het front te brengen, omdat de Algerijnen niet over voldoende militairen beschikken die de tanks kunnen besturen.

Sovjet-Russisch goudtransport

LONDEN (RTR). — Een vliegtuig van de Sovjetrussische luchtvaartmaatschappij „Aeroflot" is gisteren te London Airport aangekomen met aan boord vijf en een halve ton goud in staven. Het goud vertegenwoordigt een waarde van ongeveer 6 miljoen gulden Ant.

De luchthaven-politie vergezelde het Russische toestel, terwijl het naar het platform taxiede. Functionarissen van de luchtvaartmaatschappij hebben meegedeeld, dat zij niet konden zeggen, waar het goud naar toe gaat, of waarom het naar London Airport is gebracht.

Ondertussen is een andere Russisch toestel op het vliegveld „Le Bourget" nabij Parijs geland met een lading van tien ton goud aan boord ter waarde van ruim 10 miljoen gulden Ant. Dit toestel kwam uit Kopenhagen.

RADIO - TELEVISIE

donderdag

CUROM (436.8) —
18.00 Nieuws 18.10 Variedad musical 18.15 Parade deportivo 18.30 Koopvaardij 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 Jonckheer 20.15 45 toeren platen 20.30 Curom journaal 20.45 Lichte muziek 21.00 ABC der Cultuur 21.15 Ofrenda cultural 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 Dansorkest 22.45 Rustige muziek 22.55 Ter overdenking

1800 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Musica varia 20.30 Novela 21.00 Concurso Crescend 21.30 VOA Listeners Choice

RADIO KELKBOOM (457) —
6.00 Noticia deportivo 6.15 Musica varia
6.00 Noticia deportivo 6.15 Musica para la cena 7.00 Noticia internacional na papiamento pa cortesia di Schlitz 7.35 Musica Europeo 7.45 Musica Norte Americana 8.15 Novela 8.45 Musica varia 9.00 CCA

AVROS (19.48) —
18.00 Nieuws 18.05 Er tintin 18.30 Omroeperskeuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.20 Lactogeenpraatje 19.30 Jeugdforum 20.00 Nieuws 20.03 Weet u het ook 20.06 Avondpost 20.09 Good evening show 20.15 Hier leert u iets van 21.00 Nieuws 21.03 Achter het nieuws 21.15 Calypso time 21.35 Weekoverzicht 21.50 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 Canciones del corazon 22.25 Gevarieerde klanken 2.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 World of jazz 23.33 Late music

RADIO ANTILLANA 38?
600 Charla deportiva 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 6.45 Variedad musical 7.00 Felicitaciones 8.30 Saludos musical Reddy Kilowat 9.00 Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen di noticias

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Halloweenshow 17.45 Science report 18.00 Teletopico 18.15 The Buccaneers 18.40 Prot. uitz 19.00 Topcat 19.30 Bat Masterson 20.00 Bachelor father 20.30 Phil Silver 21.00 Nieuws 21.15 Perry Mason 22.15 Decoy 22.45 Rendez-vous

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje 18.00 Los expertos contestan 18.30 Verrekijker 18.40 Noticias 19.00 Duffy's tavern 19.30 Sport 19.45 Phil Silvershow 20.15 Dawson 20.45 News 21.00 Rendez-vous 21.30 Navy log

RADIO CARACAS TELEVISION
6.00 Aventuras en las Islas 7.00 Teleteatro 7.30 Dragnet 8.00 El observador 8.15 Novela 8.30 Esta noche 9.00 El matrimonio perfecto 9.30 Jefatura 87 10.30 Noticias 10.35 Cine para todo 12.30 Marcha oficial: Himno nacional

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Su majestad el nino 6.00 Diccionario del aire 6.05 Variedades infantil 6.20 Jugando en la cocina 6.35 El YMCA y susm uchachos 7.00 Aficion y deportes 7.30 Telenoticias 7.45 Historias de una pequena siudad 8.00 Elminuto de Dios 8.05 Cartelera deportivo 2.15 A las 8.15 Alfredo Sadel 8.30 Accion en la tierra 9.00Carousel 9.30 Aqui la noticias 9.37 Himno nacional

VENE VISION — 3.45 Cocina el minuto 4.30 Los amiguitos de Gioia 5.00 Eran tres de caballeria 5.30 Fiesta de munequitos 6.00 Patrulleros del Estado 6.30 Aventuras en el paraiso 7.30 Suplemento informativo 7.35 Jefe de policia Rural 8.00 Busque marca 8.30 El dr. Ben Casey 9.30 Barbara Stanwick 10.00 Frente a la prensa

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Melodias matinales 8.30 News in English 8.45 Ecos internacional 9.00 Am. melodies 10.00 Novela 10.30 Seguridad 11.30 Melodias 12.00 Muziek uit Ned. 12.20 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.40 La Gata 14.00 Revista musical 15.00 Peticiones 15.30 Revista musical 15.00 Peticiones 15.30 Musica popular 16.00 Complaciencias 16.15 Amstel 17.30 Musica y premios

18.15 El obstrvador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Sportnews Malta Amstel 20.30 Novela 21.00 Succsos hipicos

RADIO KELKBOOM 209 — 7.02 Bon dia cu alegria 7.30 Musica Matutino 8.00 Seleccion muscal cu disconan Latino Americano 8.30 Cumpleanos feliz 9.00 Noticia social 10.00 Noticia internaciona 10.30 Programa di N Habibe Jr. 11.00 Noticia internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia
12.05 Noticia internacional 12.20 Musica Norte Americana 12.45 Noticia local 1.00 Musica aria 1.30 Mei ora cu boleros 2.00 Novela 2.30 Melodias instrumental 3.00 Noš artista invita 3.15 Merengues 3.30 Calypso 3.45 La Macorisana & Internacional Supermarket 4.00 Musica cu sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Coctail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia 6.00 Noticia deportivo 6.15 Musica varia 6.30 Musica para la cena 6.45 Voorlichtings Dienst 7.00 Noticia na papiamento pa cortesia di Schlitz 7.15 Musica Europeo 7.45 Musica Norte Americana 8.1? Novela 8.45 Musica vari a9.00 Musica, poesia y composicion Antillana 9.30 Musica varia

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Uw aandacht voor 6.48 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop. platenparade 9.30 Van harte beterschap 10.00 Nieuws 10.03 Muziek bij het werk 10.30 Op de plaat rust 11.00 Nieuws 11.03 Verstan joe ptjieng 11.15 Muziek uit bekende filmen 11.40 Hawain magic
12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 DDjogo prisiri 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 144.00 Teenage hour 15.00 Hindostaanse advertentieprog. 15.30 Hindostaanse uitz. 16.20 Nieuws 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Disco hour 18.00 Nieuws 18.05 Er tintin 18.15 Platen uit de Avrosbode 18.30 Omroeperskeuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Muziek en berichten 19.30 Sab joe gron tapoe 19.45 Comite Christelijke kerken 20.00 Nieuws 20.03 Weet u het ook 20.06 Avondpost 20.09 Good evening show 20.45 Datra mie wan aksie joe wan sani 212.00 Nieuws 21.03 De Sur. Jeugdomroep 212.30 De golden gate boys21.40 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 Wetenschappelijke allerlei 22.25 Op lichte golf 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 Oold time favorites 23.25 Late music

RADIO ANTILIANA 5.30 Apertura 6.10 News in English 6.30 Noticia na papiamento 5.45 Bai trabao den compania di bo companjero constante Radio Antiliana 7.10 News in English 7.30 Noticia na papiamento 7.45 Noticiero musical 8.30 Musica varia 9.15 Programa pa amanan di cas 11.15 Regalo musical
12.00 Melodias Antilianas 12.15 Noticias na papiamento 12.25 Melodias Antilianas 12.45 Charla deportiva 1.00 North American music 2.00 Album di requerdo 2.30 Boleros romanticos 3.00 Festival musical 3.30 Programa pacientenan den hospital 4.00 Programa „La Esperanza" 4.30 Petciones 5.00 Noticias na papiamento 5.15 Calypsorama 5.30 Calendario Antiliana 5.45 Musica varia 6.00 Charla deportivo 6.15 Musica Norte Americana 6.30 News in English 6.45 Variedad musical 7.00 Felicitaciones 8.30 Saludos musical Reddy Kilowatt 9.00 Musica Latina 9.15 Musica varia 9.30 Anjoranzas 10.20 Resumen di noticias

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Schaken 17.45 Roode Kruis 18.00 Teletopico 18.15 My hero 18.40 Prot. uitz. 18.50 Nieuws 19.00 TV per luchtpost 18.15 Hotelshow 19.30 Highway patrol 20.00 Concentracion 20.30 Mike Hammer 21.00 Sport 21.15 Sportscope 8 21.30 TV per luchtpost 22.15 Cross curent 22.45 Star performence

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtj 18.00 Israel presents 18.15 Robin Hood 18.45 Noticias 19.00 Gunsmoke 19.30 Sport 1945 Franky Lane 20.15 The cas of the dangerous Robin 20.45 News

vrijdag

CUROM 346.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom ochtendblad 8.00 Nieuws 8.15 Simple melodies 8.30 Lichte muziek 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Prot. uitzending 11.45 Pa damas
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Novela 3.30 Muziek 14.00 Alfredo Antonini 15.00 45 toeren platen 15.00 Pentagramma 15.15 Almanaque musical 15.30 CTC 16.00 Voor tieners 16.30 Peticiones 17.45 Muziek
18.00 Noticia 18.15 Parade deportivo 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 Jonckheer 20.15 45 toeren platen 20.30 Curom journaal 20.45 Wereldomroep 21.00 Franse les 21.30 Geliefde melodieën 22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 Semi klassieke muziek 22.55 Ter overdenking

Toeristische ervaringen

in Suriname en Antillen (III)

Een vorige maal stonden wij in deze serie artikelen over het toerisme in West-Indië een ogenblik stil bij de kosten. Aruba, Curacao, St. Maarten, Suriname, Venezuela, Jamaica enz., 't zijn allemaal landen die niet bepaald als goedkoop bekend staan. Het begrip goedkoop echter wordt mede bepaald door de prijzen waaraan de reiziger gewend is. Nederlanders, komende uit een land met een betrekkelijke-laag loon- en prijspeil, zullen de hotels in West Indië duur vinden. Amerikanen echter doen dat beslist niet. Zij zullen de prijzen, die op Aruba en in andere landen gevorderd worden vergelijken met de prijzen op het Amerikaanse vasteland en als men dit doet dan komt men tot de conclusie, dat de prijzen in het Caribisch gebied best meevallen. Men kan echter ook een andere vergelijking maken.

CULTUUREVENEMENT OF VERSTROOIING?

Bijvoorbeeld met de prijzen, die in een bekend toeristisch land als Zwitserland gelden. Men kan dan hotels als Torarica, Aruba Caribbean enz., uitsluitend vergelijken bij de eerste klassehotels in een land als Zwitserland. Daarbij kan men tevens aantekenen, dat een hotel als Aruba Caribbean, wat luxe en comfort betreft,, moeilijk is te vinden. Weliswaar kent een land als Zwitserland verschillende uiterst luxueuze hotels, maar die hotels zijn bepaald niet van vandaag of gisteren. De inrichting, het meubilair, kortom de gehele sfeer van die Zwitserse luxehotels herinnert aan de vorige eeuw. Aan reizen de Russische grootvorsten, aan Indische nabobs, of Engelse lords. Vanuit een historisch standpunt mag dat interessant zijn, maar tenslotte is het begrijpelijk, dat vele mensen in hun eigen tijd wensen te leven, in eigentijdse hotels, in een eigentijdse omgeving. Neemt men dit bezwaar, een bezwaar dus dat vele Zwitserse hotels aankleeft op de koop toe, dan nog zijn de prijzen van de Zwitserse luxe hotels naar onze indruk even hoog of hoger dan die van de Westindische hotels.

Gunstiger positie

In het algemeen, zo zou men kunnen zeggen, bevindt een nieuw toeristisch gebied als het Caribisch gebied, tegenover een oud toeristenoord als Zwitserland zich in een gunstiger positie. De hotels zijn nieuwer, moderner, meer comfortabel en ze herinneren niet aan lang vergeten half feodale tijden. De natuurlijke schoonheid van vele Caribische landen is niet minder dan die van Zwitserland. Daartegenover staat dat men in de nabijheid van de grote Zwitserse hotels gewoonlijk tal van belangrijke culturele en commerciële centra vindt, die men in West-Indië mist. Men kan er tal van exposities bezoeken. Men kan er kostbare juwelen, schilderijen, antieke voorwerpen en wat dies meer zij kopen. Kortom men vindt in Zwitserland een klimaat, dat cultureel op een hoger niveau ligt dan in het Caribisch gebied in het algemeen het geval is.

Concert of nightclub

Maar dan rijst weer de vraag hoeveel mensen nu eigenlijk op reis gaan om zich te verdiepen in culturele mogelijkheden en elders. Zij zijn er wel, maar het aantal, dat in de eerste plaats met dergelijke bedoelingen op reis gaat, is waarschijnlijk in vergelijking tot het aantal mensen, dat uitsluitend verstrooiing zoekt, vrij gering.

Desondanks is het niet juist om de betekenis van culturele evenementen, concerten, toneeluitvoeringen, musea enz. enz. te onderschatten, zoals het niet juist de betekenis van danszalen, casino's e.d. te overschatten. In wezen zijn eigenlijk beide zaken noodzakelijk. Het ietwat stroeve Zwitserland, stroef in vergelijking tot het Caribisch gebied, mist misschien wat al te veel de verstrooiing — shows en nightclubs behoren tot de uitzonderingen — maar het land biedt anderzijds cultureel zeer en zeer veel.

Allerlei verenigingen, overheidsinstellingen enz. doen hun uiterste best, primair uiteraard met het oog op de inwoners van het eigen land, oude schoonheid te bewaren. Deze activiteit stimuleert zonder twijfel het bezoek aan Zwitserland. Voorts organiseert men in tal van steden muziekfestivals, tentoonstellingen enz. enz., die enerzijds voor de bewoners van betekenis zijn, maar anderzijds ook voor de bezoekers uit den vreemde. Tenslotte zijn er dan nog enkele andere zaken die Zwitserland, ondanks de vrij hoge prijzen, die men daar aantreft, toch tot een bijzonder toeristenoord maken maar daarover misschien een volgende keer nog iets.

J. VAN DE WALLE

RADIO CARACAS TELEVISION — 8.45 Senderos de luz 9.00 Caja con sorpresas 9.30 En el jardin de infanca 10.00 Ingles por television 10.30 Cosas de mujeres 11.15 Quien es quien en television 11.45 Novela
12.00 El show de Saume 1.00 Noticias 1.15 Se necesita una amiga 1.35 Novela 1.50 Cortos 2.00 Punto y aparte 2.30 Yo se lo vendo 3.00 El estudio de Hector Monteverde 3.30 La perfecta ama de casa 4.00 Aventuras de Popeye y Yeyo 4.30 Mejias y sus muchachos 5.00 Busque su marca 5.30 Rintintin 5.55 Noticias
6.00 Papa lo sabe todo 6.30 El extrano mundo del pantano 7.00 Teleteatro 7.30 Nuestra Peggy 8.00 El observador 8.15 Novela 8.30 La craneoteca de los genios 9.00 Panteo 9,30 Ajedrez fatal 10.30 Noticias 10.55 Cine para todos 12.30 Marcha ofiial: Himno naional

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Su majestad el nino 6.15 Teatro de marionetas 6.45 Diccionario del aire 6.50 Teatro Guinol Cuacharo 7.00 Oswaldo Morales y conjunto 7.30 Telenoticias 7.45 Estampas de salud 8.00 Panorama Panamericano 8.15 Agro-noticias 8.30 Musica y celuloide 9.15 Noticiero Britanico 9.30 Himno nacional

VENE VISION — 3.45 Cocina al minuto 4.30 Los amiguitos 5.30 Fiesta de munequitos 6.00 Los paracaidistas 6.30 Bronco 7.30 Suplemento informativo 7.35 A reirse 8.00 Sanatorio sentimental 8.30 La ciudad desnuda 9.30 Novela 10.00 Boxeo

zaterdag

CUROM 346.8 — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Curom ochtendblad 8.00 Nieuws 8.30 Lichte muziek 8.15 Accordeola 9.00 Vit. B 10.00 Henderson 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Lichte muziek uit Ned 11.45 Amerikaanst film
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Toods prog. 13.00 Nieuws 13.30 Variedad musical 14.00 Selectie omroepster 15.00 Antilliaanse muziek 15.15 Noord-Amerikaanse muziek 15.30 CTC 16.00 Hora infantil 16.30 Peticiones 17.45 Muziek

VOZ DI ARUBA 4 7 — 6.03 The lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Saludos musical 8.30 News in English 9.00 American melodies 10.00 Novela 11.30 American melodies
1 .00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.20 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.45 Musica Dominicana 14.00 Variedad musical 14.15 Ora infantil 16.00 Complaciencias 17.0 Felicitaciones 17.30 Musica y premios

18.00 Atardectr musical 18.15

RADIO KELKBOOM 209 — 7.02 Bon dia cu alegria 7.30 Musica matutino 8 00 Seleccion musical cu disconan Latino Americano 8.30 Cumpleanos feliz 9.00 Noticia social 9.15 Musica varia 9.30 Melodias Instrumental 10.00 Noticia Inttrnacional 10.05 Ritmos Latinos 10.30 Programa di N Habibe Jr. 11.00 Noticia Internacional 11.05 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia
12.05 Noticia Internacional 12.20 Musica Norte Americana 12.4 Noticia local 1.00 Musica varia 1.30 Mei ora cu Boleros 2.00 Musica varia 2.30 Teenagers programa 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Twist 3.30 Calypso 3.45 La Macorisana & Internacional Supermarket 4.00 Musica cu sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Coctail musical 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 Muziek en advertenties 7.00 Nieuws 7.03 Kom maar naar voren 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Taste the weekend with music 10.00 Nieuws 10.03 Taste the weekend with music 10.30 Op de plaat rust 11.00 Nieuws 11.03 Achter het nieuws 11.15 Calypso time 1.40 Surinaamse klanken 12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Djogo prisiri 12.30 Latin America in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaans advtertentieprog. 15.30 Hindostaans uitzending 16.20 Nieuws in het Hindostani 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Avros kinderkoor 17.50 Indianen

RADIO ANTILIANA — 5.30 Apertura 6.10 News in English 6.30 Noticias na papiamento 5.45 Bai trabao den compania di bo companjero constante Radio Antiliana 7.10 News in English 7.30 Noticia na papiamento 7.45 Noticiero musical 8.30 Musica vara 9.15 Programa pa amanan di cas 11.15 Regalo musical
12.00 Melodias Antilianas 12.15 Noticias na papiamento 12.25 Melodias na papiamento 12.45 Charla deportiva 1.00 North American music 2.00 Album di requerdo 2.30 Boleros romantios 3.00 Festiva musical 3.30 Programa pa pacientenan den hospital 4.00 Programa „La Esperanza" 4.30 Peticiones 5.00 Noticias na papiamento 5.15 Calypsorama 5.30 Calendario Antiliano 5.45 Musica varia

RADIO CAIACAS TELEVISION — 6.15 Resumen internacional 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Relacionts publicas 11.00 Dialogo y cultura 11.30 Imagen de Francia

SCHEEPSBERICHTEN

TANKERS — Acila 331 te Cur; Kaap La Cruz; Artemis 30 650 myl zzw Azoren nr Amsteredam; Chiron 331 te Port of Spain; Daphnis 30 80 myl ono Bonaire nr Mobile; Hathor 30 1185 myl no Santo Domingo nr Santo Domingo; Helicon 30 90 myl no kp Vilano nr Pointe a itre; Isis 30 vn Cap Haitien nr Europa; Kreon 30 vn Amsterdam; nr Fort de France; Ladon 0 30 vn Amsterdam nr West-Indie; Maron 30 vn Paramaribo nr Bilbao; Oranjestad 30 110 myl wtz Madeira nr Madeira; Parthenon 30 270 myl nwtn Mona Passage nr Cur; Sinon 30 vn Paramaribo nr Georgetown; Sophocles 31 vn Georgetown nr Bridgetown; Telamon 30 vn Amsterdam nr Cur; Themis 31 t Amsterdam; Thern 30 vn La Guaira nr Santa Marta; Ulysses 30 vn Puerto Cabello nr Port of Spain; Westertoren 30 840 myl zo Bermuda nr Rotterdam; ANKERS — Acila 331 te Cur; Kaap Hoorn 30 120 myl zto Flores Azoren nr Roterdam; Kabylia p 30 Azoren nr Cur; Kenia 30 vn Point Fortin nr Rotterdam; Koningswaard p 30 Puerto Rico nr Savannah; Kylix 30 vn Punta Cardon nr Rotterdam; Moordrecht 30 300 myl zw Valentia-Ierland nr Cur; Reza Shah the Great 30 te Thameshaven;

FEUILLETON

DE CIRKEL
WORDT STEEDS NAUWER

door: **JULIAN SYMONS**

25)

„Een echte prinses van rose suiker met een lichtpaarse suikeren hoofd, blauwe suikeren ogen, een rode suikerenmond en een rose suikeren jurk." Ik had die prinses in een snoepzaak vlak bij het kantoor gezien ,en het was waar dat ik haar voor Evadne had willen kopen.

„Wat kan ik met haar doen?"

„Opeten, wat dacht je anders?"

„Welk gedeelte zal ik het eerst opeten?"

„Ik geloof, dat ik de hoed het eerst zou eten. Die lichtpaarse hoeden hebben nogal een lekkere lichtpaarse smaak. Daarna de linkerarm, linkerbeen, rechterarm, rechtbeen en, dan, hop, hap, bijt je haar in de helft."

Evadne knikte. „Maar wanneer breng je haar mee? Volgende keer zeker. Maar wanneer is de volgende keer?"

Rose was salverwege de trap bijven staan, met een eigenaardige uitdrukking op haar gezicht.

Marian sprong nu naar voren, buiten zichzelf van ergernis, met rammelende oorringen. „Evadne, je moet de mensen niet plagen met je gevraag. Kom nu, het is tijd om naar bed te gaan."

„Goedenacht, oom David." Ik kuste Evadne's voorhoofd, terwijl Marian haar arm ophief in geërgerd protest. „Vergeet de prinses niet de volgende keer."

„Ik beloof het je."

„Goedenacht, pappie, goedenacht tantetje Rose." Boven aan de trap draaide zij zich om. „Hoe heet ze?"

„Wie?"

„De prinses."

„O, Evangeline. De rose suikeren prinses Evangeline."

En ze ging naar haar slaapkamer, zingende: „De rose suikeren prinses Evangeline." Marian volgde grimmig.

Langzaam, trede voor trede, kwam Rose de trap af. Misschien viel het licht zeer in haar voordeel, maar met die eenvoudige gele blouse en donkerblauwe rok scheen ze me er aantrekkelijker uit te zien dan in jaren het geval was geweest.

„Ik had nooit gedacht, dat je hier zou komen."

„Waarom niet? We hebben wel iets te bespreken."

„Niet meer. Ik heb vaak genoeg geprobeerd met je te praten in de laatste jaren en ben er nooit in geslaagd. Nu is het te laat."

„Te laat." De woorden betekenden niets voor me.

„Ik vrees", blaate James van de deur van de voorkamer, „dat je de situatie niet helemaal begrijpt. Rose is hier gekomen om — eh — bescherming."

Ik praatte het woord na. „Bescherming". Toen begreep ik wat hij bedoelde. „Bescherming, nu begrijp ik het. Je bedoelt bescherming tegen een moordenaar."

„Dat zeg jij zelf", zei Marian somber, plotseling weer boven aan de trap verschijnend.

De hele scène leek me volkomen onwezenlijk. Daar stond Marian boven aan de trap Rose bijna helemaal beneden James in de deur van de zitkamer, klaar, naar het scheen, om in geval van geweld hem te smeren. Terwijl ik naar hun plechtige gezichten keek, werd het me te machtig. Ik barstte in lachen uit Mijn gelach veranderde niets aan de buitengewone ernst op de gezichten, die me aanstaarden van boven aan de trap of de zitkamerdeur maar over Roses gezicht gleed voor een kort ogenblik een vage en bescheiden glimlach, die echter onmiddellijk werd vervangen door een uitdrukking van twijfel.

„Vooruit", zei ik tegen haar. „Kun je niet zien dat ik niet in de stemming ben om te moorden?" Ik nam haar bij de hand en zij liet zich door mij van de laatste treden afhelpen. Wij gingen de voorkamer binnen, terwijl James voorzichtig voor ons retireerde.

Marian volgde en sprak strenge woorden, met het accent van uiterste kleinburgerlijke verfijning, dat zij had aangekweekt. „Je kunt erom lachen, maar Rose kwam hier vandaag aan in een toestand van uitputting. Of het waar is of niet, zij was bang, dat je medeplichtig bent aan de moord op die man."

Ik vroeg langzaam: „En heeft ze je ook verteld waarom ik Willie Strayte vermoord zou kunnen hebben?"

(Wordt vervolgd)

CURACAO
Agenda

DONDERDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 20.00 — 21.00: Saterday night — Sunday morning; Roxy 19.00 — 21.15 The VIP's; Cine Rio 20.00: The brain that wouldn't die; West End 19.00 — 21.00: Asesinos enmascarados
BOTICA'S — Central (O); Piar (P)
TENTOONSTELLINGEN
In het pand Pietermaaiweg is er een permanente tentoonstelling van Venezolaanse producten
Aardewerken in Galerie De Boog; 20.00: Opening tentoonstelling van Peter van Delft in het CCC
DIVERSEN — De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder tele - 43029
20.00 — 22.30: Receptie voor de heer en mevr. Schepers in Rust & Burgh
SPORT — 20.30: Boksen in het Rifstadion
VRIJDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: To hot to handle; Roxy 19.00 — 21.15: The VIP's; Cine Rio 20.00: Ben Hur; West End 19.00 — 21.00: World in my pocket; Asiento 20.30: The silent call
BOTICA'S — Brion (O) tel. 23222; Wilhelmina (P) tel. 12380
SPORT — 16.00 Tenniswedstrijden op het CSC terrein; 9.00 — 17.00 Volleybal op het SOV terrein te Asiento; 20.15 Voetbal in het Rifstadion; 16.00 Hockey tegen bemanning Devonshire op Mahaai

Emmastad

OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307; N.R. de Paula tel. 0-35410, 2400
PRSONNEL SERVICES — H.J. Plantijn tel. 0-13047, Zwaan 27; Voor passage: Reisbureau Maduro) J. Lobbrecht tel. 0-1-935, Goetoeweg 20, tel. 2400
MEDICAL SERVICES — Dr. Bos tel 4566, 2409/2289
MATERIALS DEPARTMENT — D.A. Alcala, Oranjestraat 137 tel. 0-11484, 2400
NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open: tel. 2551/2456; Alleen voor dringende aangelegenheden: tel. 2400

Twee 14-jarigen wilden inbreken

(van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Vannacht om twee uur betrapte een politie-patrouille twee jongens tijdens een poging tot inbraak in een fruitzaak op de Schottegatweg West. De twee 14-jarigen werden aangehouden en verklaarden dat zij van plan waren geweest om in te breken. Hiertoe had een van de twee een ijzerzaagblad bij zich. De K.Z.P. heeft het onderzoek nu in handen.

DIENSTJUBILEA

WILLEMSTAD — In november vieren J. Sirvania, A. A. Rafaela en I Bakker hun 25-jarig dienstjubileum bij Shell Curacao N.V.

Mr H. Luyk houdt twee cursussen

(van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Naar wij vernemen zal mr H. Luyk, organisatie-adviseur uit Nederland, die dezer dagen op Curacao is gearriveerd, onder auspiciën van het I.VENA. twee-tal cursussen houden over het leiden en organiseren van een onderneming. Eveneens zal mr Luyk op maandagavond een lezing houden op de maandelijkse bijeenkomst van het IVENA.

Fransen lanceren tweetrapsraket

PARIJS (RTR) — De Fransen hebben woensdag vanaf de basis Hammaguir in de Sahara een raket van het type „Dragon" 500 km de ruimte ingeschoten. Dit is in de nationale vergadering meegedeeld door Gaston Palewski, de minister voor wetenschappelijk onderzoek en atoomzaken.
De „Dragon" een twee trapsraket die een nuttige lading van 30 kilo tot een hoogte van 600 km en van 100 kilo tot een hoogte van 400 km kan meenemen, is speciaal ontworpen voor het onderzoek van de bovenste luchtlagen.

Leergang Pedagogiek M.O. A. op Curaçao

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Binnenkort zal een leergang Pedagogiek M.O.-A aan vangen, die een duur heeft van drie jaar. Als vooropleiding wordt vereist de volledige onderwijzersakte, einddiploma M.O., of een daarmee gelijkwaardige opleiding. De cursus zal bestaan uit de onderdelen pedagogiek en didaktiek, algemene psychologie en kinderpsychologie, wijsbegeerte, sociologie en kinderpsychiatrie. Het ligt in de bedoeling zoveel als mogelijk is deze leergang een eigen Antilliaans karakter te geven en de verschillende onderdelen dus waar mogelijk te oriënteren op onze eigen Antilliaanse samenleving. Dit houdt tevens in, dat ondanks de gerichtheid van deze cursus op het onderwijs, ook de sociaal-werkster en de jeugdleider hier een mogelijkheid tot verdieping zullen kunnen vinden.

Afgestemd op Antilliaanse samenleving

In de loop van de laatste 25 jaar heeft het Antilliaanse onderwijs een bijna stormachtige ontwikkeling doorgemaakt. Telde het L.O. in 1936 nog geen 14.000 leerlingen, momenteel vinden we in dit onderwijs niet meer dan 42.000 scholieren, wat dus neerkomt op een royale verdrievoudiging. Deze snelle uitbreiding had uiteraard een vergroting van het aantal leerkrachten tot gevolg. Kon het L.O. het 25 jaar geleden nog af met ruim 300 onderwijzers, sindsdien is dit aantal gestegen tot meer dan 1300.

Kwalitatief

Niet alleen deze zeer krachtige groei-in-aantal is opmerkelijk. In dezelfde jaren is ons onderwijs ook in kwalitatief opzicht veranderd. Het eenvoudige G.L.O.-A in de buitendistricten verdwenen en maakten plaats voor de betere G.L.O.-B school, de opleidingen voor onderwijzer en kleuterleidster werden op aanzienlijk hoger plan gebracht, het B.L.O. deed zijn — zij 't nog al te bescheiden-entree en dan was er nog de komst en de sterke groei van het M.O., en gedurende de laatste jaren gelukkig ook van het Nijverheidsonderwijs aan meisjes en jongens.
En last but not least is er in al deze onderwijstypen het steeds krachtiger wordende streven te bespeuren om ons onderwijs een eigen gezicht te geven; om ons onderwijs, of 't nu de kleuterschool, de lagere school of de onderwijzers opleiding betreft, een eigen Antilliaans stempel te geven. Wel gelijkwaardig aan Nederland, maar niet gelijkvormig.
Dit groeiproces is heel beslist nog niet afgelopen. Integendeel! Het basisonderwijs discussieert levendig over de op stapel staande nieuwe L.O. verordening, die een samenstelling van G.L.O. en Mulo-onderbouw kan brengen. De Mulo-kop zoekt binnen eigen muren naar een oplossing voor het grote aantal leerlingen, die dit onderwijs niet in een acceptabele tijd met succes beëindigen. Op het terrein der onderwijzersopleiding wordt reeds jarenlang een — soms heftig — gesprek gevoerd over het karakter die deze opleiding moet bezitten. In het kleuteronderwijs is de aandacht voorlopig nog vooral gericht op het kweken van een voldoend aantal goed opgeleide kleuterleidsters. Kortom, achter onze ogenschijnlijk zo rustige schoolmuren is het proces van groei en ontwikkeling nog altijd in volle gang.

Eisen

Het is duidelijk, dat deze ontwikkeling van het onderwijs bijzondere eisen stelt aan het korps onderwijzers en leraren. De sterke groei in kwantitatief opzicht, maar veel meer nog de differentiëring en de aanpassing van ons onderwijs aan eigen culturele, economische behoeften en plaatselijke omstandigheden, eist een kader van onderwijsmensen, die door een gespecialiseerde opleiding in staat kunnen worden geacht aan dit proces bewust en met kennis van zaken mee te werken. Deze groep zal wellicht beter dan tot dusver geschied in staat zijn nieuwe ideeën over ons onderwijs te ontwikkelen, deze mogelijkheden te toetsen aan hun praktische uitvoerbaarheid en hun realisatie te leiden en te stimuleren.
Het behoeft geen verwondering te wekken, dat het Departement van Onderwijs hierbij gedacht heeft aan een leergang voor de studie Pedagogiek M.O., zoals deze sinds 1925 in Nederland bestaat en die daar reeds zoveel afgestudeerden heeft zien belanen bij het Nederlandse Kweekschoolonderwijs, de schoolinspectie en bij de diverse pedagogische centra. Het is immers juist deze opleiding geweest die in Nederland in de dertiger jaren, maar vooral na de Tweede Wereldoorlog, de mankracht heeft geleverd voor de krachtige onderwijsvernieuwing.
Dat het nut van een dergelijke leergang ook elders werd begrepen, blijkt wel uit het feit, dat reeds vóór 1940 de toenmalige Ned. Indische regering er toe overging om jaarlijks een aantal leerkrachten te detacheren om in Nederland voor deze akte te studeren.

Erkenning

Gebruikmakend van het feit, dat Prof. Dr. F. W. Prins, hoogleraar in de pedagogiek en momenteel voorzitter van de vereniging van hoogleraren in deze wetenschap, kort geleden in Suriname vertoefde, nodigde de Minister van Onderwijs de professor uit persoonlijk deze mogelijkheid hier ter plaatse met de autoriteiten en mogelijke opleiders te bespreken. En het is verheugend, dat Prof. Prins niet alleen ogenblikkelijk enthousiast was voor dit plan en daarbij bereid bleek om alle hulp en steun te bieden, maar bovendien een spoedige erkenning van de opleiding en het diploma in het vooruitzicht stelde.

Rusland leverde bedorven meel aan Brits Guyana

GEORGETOWN (RTR) — Senator Jocelyn Hubbard, minister van Handel en Industrie, heeft het ministerie van gezondheid verzocht de beschuldigingen te onderzoeken dat uit Rusland ingevoerd meel wormen bevat. Het meel werd tijdens de staking die elf weken duurde, opgeslagen in het depot van het transport- en havendepartement.
De gezondheidsdienst gaf opdracht het meel te vernietigen omdat het ongeschikt voor consumptie werd geacht.

In Galerie De Boog werd gisteren de expositie geopend van aardewerk, vervaardigd door de experimentele afdeling van de N.V. Koninklijke Delftsch-aardewerkfabriek „De porceleyne fles". Op de foto enige werkstukken.

Carnavalesk ereteken voor Toon Hermans

VALKENBURG (L.). — In de Eurohal te Valkenburg zal op de avond van 17 november aan Toon Hermans de „Orde van de Gulden Humor" worden uitgereikt. Dit gebeurt als afsluiting van het carnavalsfestijn „2 x 11 = 11".
De orde werd verleden jaar voor het eerst uitgereikt aan de Limburgse kunstenaar Charles Eyck. Zij wordt door de federatie van samenwerkende carnavalsverenigingen toegekend aan een Limburger, „die zich uitzonderlijk verdienstelijk heeft gemaakt op het terrein van de humor en de blijde levensvreugde". Toon Hermans, die in Sittard werd geboren, heeft toegezegd, zelf de onderscheiding in ontvangst te komen nemen.
Aan het slotfeest nemen een 300 personen deel. Op het programma staan onder meer de kampioenswedstrijden om de „Gouden Narrekap", onder auspiciën van de Culturele Raad Limburg. Hieraan nemen de „buuttereedners"-kampioenen van de laatste vier jaar deel. Veertien Limburgse carnavalsverenigingen werken mee aan „2 x 11 = 11". In de grotten zullen honderden aanzitten aan de traditionele boerenkool-met-worst-maaltijd.

Mej. Keeler staat terecht

LONDEN (RTR). — Het 21-jarige fotomodel Christine Keeler, wier verhouding met de voormalige Britse minister van Oorlog Profumo heeft geleid tot een der grootste politieke schandalen, die Engeland in jaren heeft gekend, zal terecht moeten staan wegens „meineed en samenzwering, met de bedoeling een onjuiste rechterlijke beslissing uit te lokken".
Met haar zullen voor de rechtbank in de Old Bailey, de centrale Londense rechtbank voor burgerlijke misdrijven, haar 23-jarige vriendin Paula Hamilton Marshall, die met haar samenwoonde en de 56-jarige huishoudster van beiden, de 56-jarige mevrouw Olivia Nadia Brooker, op dezelfde beschuldigingen terecht staan.

Dit jaar meer voor de missie

DEN HAAG (KNP) — In 931 van 1744 parochies in Nederland is op wereldmissiezondag, 20 oktober, ruim 820.000 gulden (Ned.) bijeengebracht. Dit is 248.000 gulden meer dan vorig jaar. De totaalbijdrage van alle parochies bedroeg toen ƒ 1.100.000. Op giro 8725 van de „missieactie" te Den Haag komen ook giften binnen. Tot dusver 15.000 gulden. Als alle parochies haar bijdragen hebben opgestuurd en ook van particulieren de bijdragen zijn ontvangen, verwacht men dat de op brengst die van vorig jaar ruimschoots zal overtreffen.

Twee weken in dicht oerwoud

MANAGUA (AFP). — De Amerikaanse piloot Joe Anderson, die als verloren werd beschouwd, toen zijn vliegtuig twee weken geleden in het oerwoud van Nicaragua verdween, heeft na een mars van veertien dagen door de dichte jungle veiliger oorden weten te bereiken.
Tijdens deze verschrikkelijke tocht had hij van wilde vruchten geleefd. Na aankomst in een kustdorp bleken zijn kleren gescheurd en zijn huid op vele plaatsen opengereten te zijn. Het is de eerste keer in de geschiedenis van de luchtvaart, dat het oerwoud van Nicaragua, het graf van vele piloten, één van zijn slachtoffers heeft losgelaten.

Wereldrecords gewichtheffen voor Japanners

TOKIO (ANP) — De Japanse gewichtheffer Shiro Ichinoschi heeft dinsdag tijdens wedstrijden in Tokio het wereldrecord tweehandig trekken in de bantamgewichtklasse verbeterd tot 108 kg. Het oude record stond sedert 1 april van dit jaar op zijn naam met 107,5.
De Japanse vedergewicht Yoshinobu Mikaye verbeterde in Tokio twee wereldrecords. Bij het trekken bracht hij 120 kg omhoog. Het oude record stond met 118.5 kg reeds op zijn naam. Voor de drie olympische oefeningen verwerkte Mikaye een totaal van 377.5 kg. Het oude record stond eveneens op zijn naam met 375 kg.

Lezing dr Wagenaar Hummelinck

Rotstekeningen in Arubaanse grotten

(van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Op een dinsdagavond gehouden bijeenkomst van de Natuurwetenschappelijke Werkgroep Nederlandse Antillen, afdeling Curacao, welke gehouden werd in het gebouw van de Gezondheidsdienst aan het Julianaplein, werd door dr P. Wagenaar Hummelinck, secretaris van de Natuurwetenschappelijke Studiekring uit Utrecht, iets verteld over grotten en rotstekeningen. Spreker, een erkende autoriteit op het gebied gaf destijds de stoot tot de oprichting van het Marienbiologisch Instituut.
Spreker deelde mee dat men bij de bestudering van grotten allereerst begon met het maken van plattegronden. In de grot aan Fontein (Aruba) vindt men de Indianentekeningen tot op de grens van het daglicht, hetgeen aantoont dat deze tekeningen niet gemaakt zijn bij fakkellicht. De grot van Colorado (400 meter lang) is de langste in de Antillen. Een raadsel is hoe sommige rotstekeningen boven manshoogte zijn aangebracht. In de brandingsnissen vindt men tekeningen waarbij men gebruik heeft gemaakt van de grens tussen kalksteen en de ondergrond. Het symbool der omkrasende kruisen vindt men over de gehele wereld.
Men vraagt zich voorts af — aldus spreker — waarom in sommige grotten, zoals op Bonaire, tekeningen aan het plafond zijn aangebracht. Vermoedelijk zijn er veel meer antropomorphe tekeningen dan men denkt. In deze tekeningen der Indianen wordt het menselijk lichaam zwaar gesymboliseerd. Vele tekeningen kunnen echter op verschillende wijzen uitgelegd worden daar het soms niet zeker is of het geval een mens of bijvoorbeeld een schildpad uitbeeldt.

Vleermuizen

Voorts sprak dr Hummelinck over vleermuizen in de grotten en hun kraamkamers aldaar. Elke vleermuissoort heeft een voorkeur voor een bepaalde vochtigheidssoort en vermoedelijk ook voor een bepaalde temperatuur. Op het gebied van vleermuizen is nog veel dat niet of niet voldoende verklaard is.

Vandalisme

Ten aanzien van de Indianentekeningen merkte dr Hummelinck op dat sommige dier tekeningen (zoals in de grot van Fontein) in grotten die opengesteld zijn voor toeristen, worden beschadigd door bezoekers. Getracht wordt een mogelijkheid te vinden om de tekeningen tegen dit vandalisme te beschermen, bijvoorbeeld door het aanbrengen van een rooster. Voorts werd er opgewezen dat het aanraken van de tekeningen (een der weinige overblijfselen van de oudste bewoners) ze doet afschilferen vanwege de verwering. Het plaatsen van een bord met „verboden aan te raken" werd afgekeurd, omdat zoals de ervaring heeft geleerd, dit juist averechts werkt.

Amerikanen in Vietnam vermist

SAIGON (RTR) — Drie Amerikanen — twee officieren en een soldaat — worden in Zuid-Vietnam vermist. De Vietnamese eenheden waarvan zij deel uitmaakten, hebben een zware nederlaag geleden tegen Vietcong-guerillastrijders. Onder de troepen van Zuid-Vietnam vielen naar schatting 20 doden. Een grote hoeveelheid wapens werd door de guerilla's buitgemaakt. Het gevecht is gevoerd in het stadje Tan Phoe.

Televisieacteur tegenkandidaat van Lord Home

CRIEFF (AFP) — De Britse televisiester van het satirische programma „That was the week that was", William Rushton, heeft zich maandagmiddag officieel kandidaat gesteld bij de verkiezingen in Kinross-west-Pertshire, waaraan ook de Britse premier deelneemt. De 26-jarige Rushton verklaarde tegenover verslaggevers: „Als ik een paar duizend stemmen op mij kan verenigen, zal de premier een schok gekregen hebben. Ik heb het op een man begrepen, dit is een prachtige gelegenheid om Home de waarheid te zeggen", aldus Rushton.

Praag koopt Canadees graan

OTTAWA (RTR) — Dinsdagavond heeft de Canadese minister van Handel, Mitchell Sharp, volgens het Canadese persbureau een vijfjarig contract ondertekend voor de verkoop van ongeveer 44,4 miljoen bushels tarwe aan Tsjecho Slowakije.

MESSETREKKER SPRINGT IN ZEE

(van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — De 30-jarige kapper M. heeft gisteravond de 36-jarige man B. met een kappersmes een wonde van 15 cm over zijn voorhoofd toegebracht. Het slachtoffer werd in het ziekenhuis opgenomen. Hoewel de man veel bloed had verloren verkeert hij niet in levensgevaar. De dader werd ingesloten.
Omstreeks negen uur werd een politie-patrouille door een man aangesproken, die vertelde dat in een bar op Punda waar hij kortgeleden had vertoefd, twee mannen aan het vechten waren. De politie-agenten troffen bij aankomst in de bar de man B. die een bloedende snijwond had. Er werd eerste hulp verleend, waarna het slachtoffer naar het ziekenhuis werd vervoerd.
De dader was ondertussen verdwenen. De agenten gingen hem achterna en zagen hem in de Heerenstraat lopen. Toen de man de agenten opmerkte zette hij het op een lopen. Een der agenten was echter sneller en de man, die in de ene hand een zaklantaarn hield en in de ander een kappersmes, werd in het nauw gedreven. Ten einde raad wierp hij de voorwerpen op de kade en sprong zelf in de St. Annabaai, waarin hij bleef rondzwemmen. Twee agenten hebben hem later uit het water getrokken.
Zowel het slachtoffer als de dader verkeerden onder de invloed van sterke drank. De dader was gisteravond nog niet in staat een verklaring af te leggen. Het onderzoek wordt voortgezet.

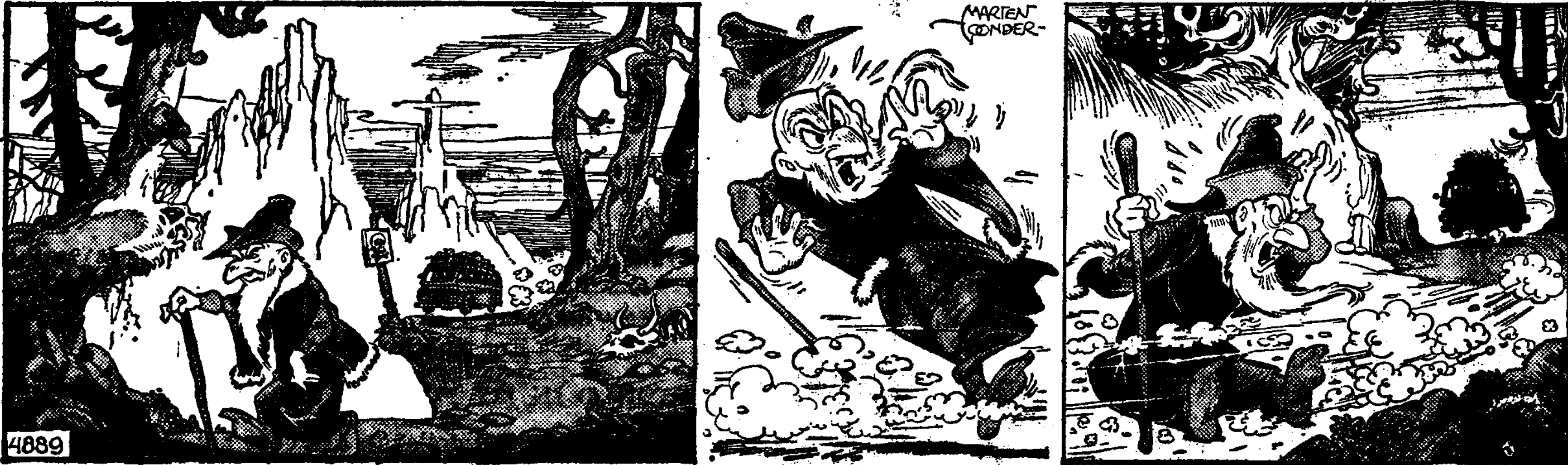
Eilandgebied Curacao
BEKENDMAKING
Het waarnemend Hoofd van de Dienst van Openbare Werken maakt hierbij bekend dat het KEURINGSLOKAAL voor motorrijtuigen op vrijdag 1 november 1963 GESLOTEN zal zijn.
Het wnd. Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
N. Doornberg.

Trekking Loterij Dun' un man, Serie C

1e prijs:	5500
2e prijs:	6873
3e prijs:	2441
4e prijs:	6958

Overige 396 prijzen afgeleid van deze nummers zoals op het lot vermeld staat.

Heer Bommel en de Wilde Wagen



4889. — Het vraagstuk van de vakantiebesteding ging de goede stad Rommeldam niet onbemerkt voorbij. De welvaart en de toenemende bevolking vroegen om een prachtige aanpak, zodat het gemeentebestuur er niet voor terugdeinsde om allerlei gebieden open te leggen, die beter gesloten hadden kunnen blijven. Zo kon men langs het eens zo verlaten Donkere Bomen Bos een verkeersweg aantreffen, die kronkelend naar het zuiden leidde en die de Burgemeester Dickerdack Avenue genaamd was. Hierover bewoog menige glanzende reiswagen vol vakantiegangers zich razend voort om ook deze streek in enkele dagen te doen.

Op de ochtend, dat dit verhaal begint, had een eenzame grijsaard zich te voet op deze verkeersader gewaagd. Het was de kortste weg van de Midpel kloof, waar hij woonde, naar de Kervel vlakte, doch het was duidelijk, dat hij er slechts ongaarne gebruik van maakte.

„Donder en smook", zo prevelde hij. „Platgeslagen lei en gemalen basalt. Slecht voor de voetzolen van een arme, oude man. Maar ik heb netelsap nodig en ik moet mij reppen, zodat ik mij wel moet verdeemoedigen....."

Op dat moment joeg een dichtbeladen bus hem achterop, dampen en opgewekte samenzang uitstotend. De chauffeur had er een flinke vaart ingezet om niet achter te raken op zijn reisschema en daarom kon hij niet veel aandacht schenken aan de bejaarde voetganger. Deze kon zich dan ook slechts door een sprong redden, die hem in zittende houding terzijde van de weg deed belanden.

„Kijkers!" mompelde hij vergramd. „Kijkers in blik! Bah! Smook en getier op hun pad!"

Hij stond op en begon het voertuig te volgen met een geel lichtje in zijn ogen.

ERIC DE NOORMAN — HET RAADSEL EGIL



17. — Woedend en verbeten op Ulfa en zichzelf staat Eric de Noorman op de voorplecht van zijn schip en verwenst het, dat het niet sneller kan.... Brutaler, koelbloediger, sluwer schurk dan deze „koopman" heeft hij nog niet meegemaakt.... en moedig als een berserker is die kerel ook nog.... Het is nu allemaal duidelijk als wat. Die keiharde piraat herkende Egil als de zoon van Leif Olavson. Om die knaap in handen te krijgen, sneed hij om te beginnen het meertouw van Erics schip door, zo liep het averij op en kon de volgende morgen, zoals de bedoeling was, niet vertrekken. Dit gaf Ulfa de nodige speling om zijn eigen schuit te repareren. Hij moest koste wat het kost bij mij in de buurt blijven, mompelt Eric nijdig, maar toen hij ontdekte wie ik was, schrok hij.... Hij heeft het er toch op gewaagd en het is hem gelukt ook.... Nu gaat hij natuurlijk regelrecht naar Leif Olavson, voor een dik losgeld, en dat haalt mij dan weer de woede en minachting van Leif op de hals.... en dat verdien ik ook.... Een getergde zucht besluit deze alleenspraak en gedurende de rest van de nacht ijsbeert Eric spinnijdig en hevig ongerust over het krakende dek op en neer.... Zelfs Svein Langtand blijft hem maar een beetje uit de buurt.... Maar tegen de morgen zakt Erics woede, gelukkig. Ingespannen turen de mannen door de grauwe morgennevels, die over de Baltische Zee hangen.... tot Eric opeens een verheugde kreet slaakt.... „Daar, mannen!" roept hij wijzend op een nauwelijks zichtbaar zeil, „daar gaat hij.... Aan de riemen. Een zak goud voor jullie, als we dat schip inhalen...."

NA VIJF JAAR ACTIE

Protestantse kerk in oecumenische sfeer in gebruik

(Van onze redactie-Aruba)

...NICOLAS. — Precies vijf jaar nadat ds J. A. Visser in San ... de actie voor een eigen kerkgebouw van de protestantse ge... begon, heeft deze gemeente het fraaie nieuwe kerkgebouw in ... kunnen nemen. Een gebouw, dat getuigt van de aanpak van ... gemeente, die met steun van velen het presteerde, niet alleen een ... maar ook een fraai wijkgebouw met een totale waarde ...1.000 aan de Pastoor Hendrikstraat te laten bouwen. Onder grote ... ...lling en in oecumenische sfeer werd het kerkgebouw gister... ...fficieel door de Protestantse Gemeente van Aruba aanvaard.

...t door J. H. van der Horn ...pen en door de Bouwmaat... Aruba gebouwde kerkge... ...n gisteravond naast le... ...kerkeraad en gemeenten ...wnd gezaghebber I. S. de ... commandant van de ma... ...zerne Savaneta majoor G. ...llieux, lid van de raad van ... voorzitter van de Kamer ...handel G. de Veer, ver... ...digers van de kerken, B. ... wnd hoofd van Lago's ...ment, H. Timmer wnd di... ...n de Bouwmaatschappij ...werper J. van der Horn ...deren.

... kerken

...arding van het kerkge... ... geopend door het koor ...estantse gemeente o.l.v. ... Stenzen. Hierna heette ...ing van Rijn, die waar... ... de wijkpredikant ds J. ... die met verlof in Europa ... de aanwezigen welkom. ...erde, dat het vijf jaar ..., dat ds Visser de actie ...w van de kerk begon. ... weer een kerk rijker, ...spreker toevoegde, dat ... 30 kerken heeft. Ds ... Rijn noemde dit voor ...zeer belangrijk, daar dit ... de geestelijke weerbaar... ... volk.

...t hij dank aan de zeer ... hun steentje hebben bijge... ...r de bouw en inrichting ...rk. In het bijzonder de ... industrie, die duidelijk ...dat het leven meer is dan ...en. Speciale dank bracht ... de Lago, die steeds weer ...resse toont in het wel en ... Aruba en ook de bouw ... kerk steunde. Daarnaast ...dank aan de Prot. Christen ...nd, die veel steun gaf en ...euwe bijbel aan de kerk ...

De heer A. van den Berg bood hierna namens de Vereniging van Protestantse kerken te Curaçao en in het bijzonder namens ds Grubbs, die vele jaren op Aruba werkte, de gelukwensen aan. „Wij kunnen", aldus spreker, „in het kader van de gezonde rivaliteit tussen beide eilanden zeggen, dat Curaçao in het Fort de meest historische kerk heeft, maar dat u hier op Aruba de meest moderne kerk heeft." Ds J. Martin (Methodistenkerk), A. MacNutt (Lago Community Church) en Max Lashley (Broedergemeente) boden vervolgens de gelukwensen aan.

Pastoor Van Baars

Pastoor Van Baars begon zijn toespraak met in herinnering te brengen de audiëntie, die paus Joannes XXIII aan de 40 waarnemers van niet-katholieke doch christelijke kerken had verleend. Kardinaal Bea verklaarde, dat deze audiëntie een wonder was, omdat hij getroffen was door de eenheid in het gebied tussen katholieken en niet-katholieken. Er is veel veranderd sinds het eerste concilie van 1870.

Opvallend noemde pastoor Van Baars het, dat deze nieuwe kerk, de kerk van de Methodisten, de Church of God en het YMCA-gebouw, dat ook een christelijke instelling is, alle aan de Pastoor Hendrikstraat waren gebouwd. Een nieuwe lente en een nieuw geluid, noemde spreker dit. Hij besloot met op te merken, dat alles in het niet valt door de eenheid in het gebed.

Nadat de heer W. van der Mark namens de kerkenraad van Aruba de gelukwensen had aangeboden, volgde een kerkdienst, waarin ds Metting van Rijn voorging en de gemeente met gebed en zang dank bracht voor het bereiken van deze mijlpaal. Na afloop van deze dienst werden de gasten in het wijkgebouw ontvangen.

Ds C. Metting van Rijn spreekt de gemeente en de genodigden toe in de nieuwe kerk te San Nicolas.

...spreker verklaarde verheugd te ... dat ook vertegenwoordigers van ... kerken aanwezig waren. Hij ... het belangrijk in deze oecu... ...tijd, dit ook met daden te ... Zich richtende tot pastoor ... zei spreker, dat de weg ... Rome en de Reformatie nog ... moeilijk begaanbaar is. Hij ... samen te blijven zoeken, on... de theologische verschillen, ... eer van God, die wij allen dienen.

... bracht hij aan de Methodis... ...naar de kerkdiensten werden ...en. het openbaar- en christe... onderwijs, alsmede aan de com... ...dant van de marinierskazerne, ... de eerste bijeenkomsten wer... gehouden.

...slot memoreerde hij, hoe vijf ... geleden ds Visser met groot ...me met een kapitaal van ... aan de bouw van de kerk, ...7.000 en het wijkgebouw, ...000 kostte, was begonnen. ... de steun van velen is reeds ... bedrag betaald. Hij hoop... ... gehele gemeente zal blij... ...werken, want ook de in... ...houding van de kerk kost geld.

...lijke taak

...nemend gezaghebber I. S. de ... bood namens het eilandsbe... de gelukwensen aan. Hij zei, ... godsdienst als zodanig geen ...erp van zorg var het eiland... is. „Onze grondwet", aldus ..., „huldigt, met het beginsel ...ledige vrijheid van godsdienst, ...incipe van de scheiding van ... staat. En de rechtstreekse ... die er zijn tussen kerk en ...raffen belangen, die onder ...regering ressorteren. Geens... ... dit zeggen, dat de eilande... ...heid daarom onverschillig ... tegenover de kerken en ... Van de belangstelling ... eilandelijke overheid moge ... integendeel verzekerd ...ook al kan, juist op grond ... beginsel van de scheiding ... en staat, deze belangstel... ... een toeschouwende zijn. ...bestuur, aldus vervolgde ...hebber De Cuba, is zich ... de grote taak en zegen... ... van de kerken op Aruba ... daarom, dat wij vanavond ... willen zijn.

Kampioenschap snelschaken

WILLEMSTAD — Na de spannende voorronde voor het snelschaak-kampioenschap 1963, welke vrijdag in het paviljoen Rust & Burgh werd gespeeld, vond eergisteravond in het gebouw van de CCC, aan de Van Raderstraat, de semi-finale plaats. Van de 48 deelnemers die aan de start verschenen, viel de helft uit, zodat 24 spelers in de semi-finale uitkwamen.

De vooronden brachten niet veel verrassingen, behalve dat enkele geroutineerde spelers genoegen moesten nemen met een 2de of derde plaats. Na de loting bleek dat verschillende van deze spelers samen in dezelfde groep terecht kwamen, waardoor hun kansen om in de finale uit te komen uiterst gering werden. Dit kwam gisteravond dan ook uit, toen zowel Moron als J. Fruchter uitvielen. Overigens wist Meriën zich te plaatsen voor de finale uit een groep van ongeveer gelijke sterkte.

De eindstand van de wedstrijden voor de semifinale is als volgt: Groep A: Werner 6½; Soeterboek 6; Zonenschain 5; Moron 4; J. Fruchter 3½; I. de Vries 2; Schoop 1; Rodriques 0. Groep B: Poot 6; Meriën 4½; Schouten 4; Bregitha 3½; Maduro 3; Linschoten 3; Fruchter 2; Renaud 2.

Groep C: van Loon 5½; Rigaud 5; Blanken 4½; Zalm 3½; Booi 3; Hendrikx 2; Silberstein 2½; Clemencia 1.

De finale-groep welke donderdag 7 november in het Hotel Americano om de titel gaat strijden is als volgt: Rigaud; Van Loon; Soeterboek; Meriën; Poot; Zonenschain; Luvando (kampioen 1962); Werner.

Officiële Mededeling

NEDERLANDSE ANTILLEN

UITSLAG LOTING AF TE LOSSEN OBLIGATIES "3% OBLIGATIELENING 1948"

De Administrateur van Financiën maakt bekend dat bij de op de 19de oktober 1963 gehouden loting voor de aanwijzing van de op 1 december 1963 af te lossen obligaties van de "f. 2.500.000,— 3% Obligatielening 1948" de volgende obligaties zijn uitgeloot.

COUPURES van f. 5.000,—

No.	19	No.	172	No.	286	No.	374
„	40	„	177	„	287	„	389
„	58	„	192	„	305	„	415
„	67	„	193	„	308	„	416
„	83	„	201	„	309	„	437
„	86	„	220	„	322	„	438
„	111	„	228	„	345	„	442
„	126	„	238	„	356	„	458
„	143	,	252	„	361	„	478
„	160	„	277	„	370	„	497

De uitgelote obligaties kunnen van 1 december 1963 af a pari worden ingewisseld aan de kantoren van de Landsontvangers op de verschillende eilanden.
De aandacht wordt erop gevestigd, dat bovenbedoelde uitgelote obligaties van 1 december 1963 af geen rente meer dragen en ingeleverd moeten worden voorzien van alle nog niet verschenen coupons.

De Administrateur van Financiën,
A. J. van Hesteren, wnd.

Officiële Mededeling

NEDERLANDSE ANTILLEN
UITSLAG LOTING AF TE LOSSEN OBLIGATIES „3% OBLIGATIELENING 1949"

De Administrateur van Financiën maakt bekend dat bij de op de 19de oktober 1963 gehouden loting voor de aanwijzing van de op 1 december 1963 af te lossen obligaties van de „f. 4.500.000,— 3% Obligatielening 1949" de volgende obligaties zijn uitgeloot.

COUPURES van f. 1.000,—.

No.	6	No.	551	No.	1010	No.	1456	No.	1875
„	15	„	559	„	1012	„	1461	„	1879
„	28	„	561	„	1091	„	1468	„	1885
„	42	„	573	„	1092	„	1482	„	1887
„	61	„	581	„	1093	„	1494	„	1891
„	[illegible]	„	[illegible]	„	[illegible]	„	1504	„	1902
„	93	„	622	„	1106	„	1514	„	1925
„	95	„	657	„	1133	„	1518	„	1930
„	103	„	661	„	1143	„	1519	„	1938
„	106	„	665	„	1159	„	1526	„	1939
„	108	„	668	„	1163	„	1533	„	1945
„	112	„	700	„	1215	„	1552	„	1952
„	134	„	714	„	1232	„	1572	„	1965
„	175	„	722	„	1236	„	1594	„	1981
„	179	„	729	„	1244	„	1607	„	1990
„	191	„	737	„	1245	„	1640	„	1997
„	215	„	742	„	1255	„	1641	„	2003
„	218	„	752	„	1264	„	1661	„	2012
„	220	„	754	„	1278	„	1677	„	2072
„	251	„	759	„	1291	„	1683	„	2076
„	259	„	773	„	1302	„	1689	„	2081
„	305	„	802	„	1308	„	1701	„	2133
„	307	„	831	„	1309	„	1709	„	2138
„	320	„	832	„	1311	„	1727	„	2145
„	336	„	848	„	1317	„	1747	„	2147
„	393	„	866	„	1345	„	1773	„	2153
„	400	„	874	„	1346	„	1794	„	2177
„	414	„	886	„	1355	„	1799	„	2191
„	417	„	888	„	1364	„	1806	„	2194
„	420	„	895	„	1374	„	1824	„	2198
„	451	„	902	„	1379	„	1830	„	2207
„	458	„	926	„	1385	„	1831	„	2274
„	460	„	955	„	1389	„	1833	„	2287
„	461	„	976	„	1397	„	1840	„	2294
„	512	„	[illegible]	„	1398	„	1848	„	2313
„	524	„	1001	„	1409	„	1852	„	2374
„	526	„	1002	„	1446	„	1853	„	2375
„	544								
„	2381	„	2788	„	3275	„	3725	„	4137
„	2386	„	2794	„	3289	„	3731	„	4143
„	2397	„	2812	„	3291	„	3736	„	4167
„	2431	„	2817	„	3292	„	3776	„	4175
„	2437	„	2818	„	3302	„	3779	„	4185
„	2440	„	2822	„	3303	„	3785	„	4187
„	2459	„	2827	„	3355	„	3837	„	4262
„	2464	„	2831	„	3359	„	3849	„	4267
„	2478	„	2862	„	3385	„	3868	„	4280
„	2491	„	2907	„	3393	„	3879	„	4281
„	2507	„	2917	„	3409	„	3880	„	4297
„	2526	„	2940	„	3430	„	3908	„	4298
„	2562	„	2965	„	3432	„	3919	„	4305
„	2568	„	3014	„	3449	„	3920	„	4309
„	2569	„	3029	„	3450	„	3954	„	4316
„	2575	„	3043	„	3455	„	3980	„	4329
„	2579	„	3044	„	3486	„	3986	„	4360
„	2582	„	3082	„	3489	„	3994	„	4362
„	2589	„	3086	„	3512	„	4017	„	4365
„	2602	„	3087	„	3516	„	4023	„	4366
„	2609	„	3098	„	3527	„	4024	„	4372
„	2612	„	3107	„	3535	„	4027	„	4379
„	2650	„	3125	„	3570	„	4050	„	4391
„	2668	„	3129	„	3603	„	4061	„	4408
„	2671	„	3157	„	3609	„	4063	„	4427
„	2704	„	3179	„	3645	„	4070	„	4434
„	2711	„	3229	„	3651	„	4073	„	4437
„	2723	„	3239	„	3653	„	4094	„	4459
„	2736	„	3242	„	3665	„	4114	„	4468
„	2753	„	3246	„	3692	„	4125	„	4472
„	2754	„	3252	„	3712	„	4126	„	4485
„	2755	„	3255	„	3724	„	4129		

De uitgelote obligaties kunnen van 1 december 1963 af à pari worden ingewisseld aan de kantoren van de Landsontvangers op de verschillende eilanden.
De aandacht wordt erop gevestigd dat bovenbedoelde uitgelote obligaties van 1 december 1963 af geen rente meer dragen en ingeleverd moeten worden voorzien van alle nog niet verschenen coupons.

De Administrateur van Financiën,
wnd.
A. J. VAN HESTEREN

Mr Luyk: naast geld-past een tijdbudget

ORANJESTAD. — Onder grote belangstelling van bedrijfsleven en overheid heeft mr H. Luijk, directie-consulent van ruim 400 firma's binnen en buiten Nederland, dinsdagavond in het kantoor van eilandsfinanciën een lezing gehouden over „Persoonlijke efficiëncy van de topfunctionaris".

Het uitgangspunt was de bekende tijdnood van de bedrijfsleider of chef, waarbij mr Luijk de vraag stelde: „Waarom werken deze functionarissen meestal harder dan hun ondergeschikten?" Als oorzaken noemde spreker, dat in zijn werk de routinefactor kleiner is; de aard van de persoon, hij is meer dynamiek.

Om uit de tijdnood te geraken, dient men de juiste methode te zoeken van werkindeling en tijdindeling. Als voorbeeld gaf mr Luijk een capaciteitsberekening als volgt: Per week beschikbaren uren: 6x24 is 144 uur. Slapen 48 uur, maaltijden 12 uur, transport 6 uur, gezin 14 uur, recreatie 100 uur, sociale verplichtingen 4 uur en diversen 10 uur, totaal 104 uur. De beschikbare tijd voor de taak is dan 40 uur. Dit ruim doorberekend komt men per jaar op 45 weken van 45 uur is rond 2000 uur. Hiervan afgetrokken 400 uur voor reizen en 100 uur voor representatie, dan is netto per jaar 1500 uur beschikbaar.

De slotconclusie was dan ook, dat hoe men het ook berekenen wil, er altijd maar een beperkt aantal uren beschikbaar is. Men kan niet ongestraft die grens overschrijden. Men moet die grens bepalen en erkennen. Het gaat dus niet alleen om de quantiteit van uren, maar om de kwaliteit daarvan. Men moet dus verstandig omgaan met het beschikbare aantal uren. Men moet evenals een geldbudget, ook een tijdbudget opstellen.



In het Mariaconvent te Oranjestad werd gistermiddag een drukbezochte receptie gehouden, waarbij velen aan Moeder Vicaria van de Zusters Dominicanessen van Voorschoten, die haar zilveren professiefeest vierde, en aan zuster Meletia, die haar veertigjarig professiefeest herdacht, de gelukwensen kwamen aanbieden. Gezaghebber O. S. Henriquez, die wegens ziekte niet aanwezig kon zijn, had telegrafische gelukwensen aangeboden. Onder de velen bevonden zich wnd gezaghebber I. S. de Cuba, eilandssecretaris L. C. M. Kerstens, adj. inspecteur onderwijs F. B. Tromp, hoofd onderwijszaken A. J. N. Poppe, voorzitter Sint Thomasbond F. A. Spit, directeur Colegio Arubano J. van Gompel, directeur van het hospitaal W. van Wijk en vertegenwoordigers uit het handels- en onderwijskringen. Vele bloemstukken getuigden van de waardering, die men allerwege voor het werk van de zusters heeft.

Nieuwe presidente van Pr. Wilhelminafonds

ORANJESTAD. — Tijdens een vergadering van het Prinses Wilhelminafonds, het fonds van de kankerbestrijding, werd de aftredende presidente van het bestuur, mevrouw Irma Beaujon-Brouwer tot erelid van de vereniging benoemd.

De presidente van de vereniging, mevrouw Vera Henriquez-Croes, herdacht aan het begin van de vergadering de overleden secretaresse mevrouw D. Dennert-Touber, die in leven zeer veel voor de vereniging had gedaan.

Het bestuur van de vereniging werd daarna als volgt samengesteld: presidente mevrouw Vera Henriquez-Croes, vice-presidente mevrouw Alix de Veer-Henriquez, 1e secretaresse mevrouw A. Janssen-van de Ven, 2e secretaresse mevrouw M. Tutein Niltenius, 1e penningmeesteresse mevrouw Evelina Janssen-Croes, 2e penningmeesteresse mevrouw Hilda Porry de Veer en leden de dames H. van Romondt-Brouwer, C. Croes-Croes en R. van Dam. Besloten werd op 29 november in het Aruba Caribbean Hotel, een avond ten bate van het fonds te houden.

ARUBA

Agenda

DONDERDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Ramona — Alle Leeftijden; Rialto 8.00: The big combo 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 8.00: It happened in Athens — Alle leeftijden; San Nicolas: Principal 8.00: Tarzan triumphs — Return of the bad man — alle leeftijden; Savaneta 8.00: Pobre del pobre — 18 jaar

WIT GELE KRUIS — Oranjestad — Zr. Emalda; Santa Cruz — Zr. Lodovic; Paradera — Zr. Felicita; San Nilas — Zr. Perpetua (San Pedro Hospitaal) tel. 2200

BOTICA — Oranjestad: Botica del Pueblo tel. 1253; San Nicolas — Botica San Lucas tel. 5119

VRIJDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Ramona — Alle leeftijden; Rialto 8,00: Valley of the dragons — Alle leeftijden Aurora 8,00: Sinbad the sailor — Alle leeftijden; San Nicolas: Principal 8.00: Hercules and the queen of the Amazons — 18 jaar; Savaneta 8.00: Rope — 18 jaar;

Allerzielen

ORANJESTAD. — Op de beide katholieke kerkhoven aan de Boerhavestraat te Oranjestad wordt zaterdag; Allerzielendag, om half zes het rozenhoedje gebeden. Om vijf uur des middags wordt in de kapel van de begraafplaats een requiemmis opgedragen.

Spelerijders gepakt

ORANJESTAD. — Aan de politiewacht kwam de man C.R., die meldde, dat zijn auto uit de Byronstraat werd gestolen. Ongeveer een uur later werd de auto door de politie nabij de Pieterboerschool te San Nicolas aangetroffen. In verband hiermede werden enige jongens aangehouden. Bij onderzoek bleek, dat de 15-jarige R.B. de auto had gestolen. Later werd de auto door de 14-jarige R.R. bestuurd, terwijl de medeinzittenden waren de 14-jarige C.R. en de 15-jarige C.W.

Aan de wacht kwamen de ouders van S.G. en A.G. aangifte doen tegen R. en M. Het bleek, dat deze vier knapen met elkaar hadden gevochten, waarbij enige jongens snijwonden aan het gezicht hadden.

Autosterrit

PIEDRA PLAT. — Op zaterdag 30 november zal een autosterrit gehouden worden, waarvan de opbrengst bestemd is voor de drie protestantse wijkgemeenten. Na afloop van deze sterrit zal er een barbecue zijn op het terrein van het jeugdcentrum in Piedra Plat. Van zeven uur 's avonds af kan worden gestart voor deze sterrit bij de protestantse kerk in San Nicolas. Inschrijvingen bij W. van der Mark, Kamerlingh Onnesstraat 19, Piedra Plat en J. W. Klein, Pieter Boerstraat 29, Cura Cabai.

Onveilig verkeer

SAN NICOLAS. — Op het kruispunt te Weg Seroe Pretoe reed de fietser R. H. de jongen I.M. aan, die de weg overstak. De jongen kreeg een lichte hersenschudding.

Gistermiddag kwart voor drie werd bij de politie gemeld, dat F.S.R. van een truck was gevallen. De bestuurder had de man direct naar het hospitaal gebracht.

Te Weg Seroe Pretoe reed de bestuurder van een personenwagen acrteruit en kwam daarbij tegen een lichtmast tot stilstand; schade ƒ 800.

Croiset-Brill op Aruba

ORANJESTAD. — De Arubaanse Kunstkring brengt dinsdagavond in het Cultureel Centrum de Nederlandse toneelspelers Jules Croiset en Sonja Brill. Voor de pauze dragen zij Russische verhalen voor. Sonja Brill zal voordragen „In het donker" van Tsjechov. Van dezelfde schrijver dragen Jules Croiset en Sonja Brill nog voor „Loslippig", „De Misdadiger" en „Weggelopen". Jules Croiset brengt vervolgens „Uit het dagboek van een opvliegend mens". Na de pauze volgt een cabaretprogramma samengesteld uit werken van Carmiggelt, Annie Schmidt, Henri Knap, Godfried Bomans enz.

Minder scheepvaart

ORANJESTAD. — In de maand september werden op Aruba 241 schepen beloodst met een totaal van 3.314.844 brt. In september 1962 waren dit 269 schepen met 3.541.318 brt. De teruggang vond vooral oorzaak in de tankervaart. Werden in september 1962 187 tankschepen met 3.150.336 brt beloodst in september 1963 waren dit 171 tankschepen met 2.944.661 brt.

Leer Aruba kennen

ORANJESTAD — Door Voz di Aruba wordt elke woensdag adht uur een programma uitgezonden „Conocé Aruba" (Leer Aruba kennen). In dit programma vertellen de „oudjes" van Aruba wat over het verleden van het eiland. Vanavond zal de 74-jarige Mauricio Kock van Wabanna Blanco aan het woord komen.

Kleine aanrijding te Barcadera

BARCADERA — Gistermorgen omstreeks kwart voor acht vond ter hoogte van de chemische fabrieken te Barcadera een verkeersongeval plaats. De bestuurder van een kleine autobus sloeg links af om een inrit in te rijden, toen hij daarbij tegen een personenauto aanreed. Schade f. 350.

Russisch krediet voor Zuid-Slavië

BELGRADO (AFP) — De Sovjet-Unie heeft aan Zuid-Slavië een krediet van 30 miljoen roebel verleend voor herstel van de schade, welke de economie van dat land heeft geleden als gevolg van de aardbeving die 26 juli De macedonische hoofdplaats vrijwel geheel verwoestte.

Engeland geeft geen hulp meer aan Indonesië

KOEALA LOEMPOER (RTR) — Groot-Brittannië heeft zijn hulpverlening in het kader van het Colomboplan aan Indonesië geschorst tot het tijdstip waarop de betrekkingen met de republiek verbeterd zijn. Hiervan werd vandaag melding gemaakt in een verklaring van de regering van Malakka, die de woorden aanhaalde van de Britse staatssecretaris voor technische samenwerking Carr.

Tot het „Colomboplan voor gemeenschappelijke economische ontwikkeling in zuid- en zuidoost-Azië" werd in 1950 door de raadgevende gemenebestcommissie voor zuidoost-Azië in Colombo besloten. Naast Engeland, Australië en Canada is een groot aantal Aziatische landen, waaronder de Philippijnen en Singapore er lid van.

Schoolvoetbal

ORANJESTAD. — De Abraham de Veerschool heeft in de schoolvoetbalcompetitie de leiding genomen door met 1 0 te winnen van het De la Sallecollege.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — De omvang van de handel op de New Yorkse effectenbeurs nam gisteren af toen het koersniveau na het weifelende verloop van eergisteren, begon te dalen tot beneden het hoogtepunt van de laatste tijd. Consoliderende krachten waren gisteren weer in staat de situatie te beheersen. Tot de terughoudendheid van de kopers droegen enkele teleurstellende maatschappijenresultaten bij, alsmede het nog steeds ten achter blijven van de spoorwegfondsen. De markt sloot op de rond de laagtepunten van de dag, met een flink aantal koersverliezen, meest van ongeveer een punt. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1330, waarvan 373 hoger, 657 lager, en 300 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 5.170.0' stuks, de obligatieomzet 5.010.000 dollar

AMSTERDAM (ANP) — Wederom werden vandaag aandelen Kon. Olie door het publiek en Zwitserland uit de markt genomen. Toch daalde de koers ten opzichte van gisteren omdat men toen te hoog had gegrepen. Philips, AKU en Hoogovens prijshoudend, Unilever een weinig lager. Leidende cultures zeer vast, vooral Deli scheepvaartwaarden gemakkelijker, staatsfondsen onveranderd.

BEURS VAN NEW YORK

				Rep Steel	41 1/8
Al Co	68 1/2	Western	42 7/8	Reynolds	43
Amerade	73 1/4	Ford	52	Royal Dutch ..	45 3/8
Am T and T..	132 3/8	Gen Elec	83 1/8	Sears Robuck	99
Anaconda	49 1 8	Gen Motors	87 3/8	Shell Oil	46 1/4
Bethlehem	32 1/4	IBM	484 1/4	Sperry Rand ..	17 1/4
Boeing	34 5/8	Int. Nickel . ..	62 3/8	Stand Cal	64 3/4
Brit Am Oil ..	25 1/2	Jones	63 1/4	Stand NJ	70 5/8
Can Pac	34 1/8	KLM	13 3/8	Tex Instr	90
Douglas	47 1/4	Monsanto	56 5/8ED	20th Cen Fox..	30 5/8
Dupont	92 1/4	Nat Cash	83 5/8	US Steel	53 5/8
Chrysler	29 3/8	NY Gen.	20 1/2	Westingh	37 1/2
Cat Pil	22 1/2	Olie Math.	44 1/8	Dow Jones	755.19
Col Gas	252	Philips	56 1/8		

BEURS VAN AMSTERDAM

				Ant. Brouw ..	—
				Ant. Verf	—
				Nefo	114
Ned 4 1/4 '59 ..	97 3/8	Kon Olie	163.80	VD Grinten ..	—
Ned 3 '47	89 3/16	KLM	50	Indola Dr	479 1/2
BNG 4 1/2	97 3/4	Scheveningen .	778	Thom Dr	770
BNG 5 1/4	101 7/8	KNSM	158 1/4	Interunie ..	200
N Ant. 5 1/2 '59	99 3/8	V Ommeren ..	291 1/2	V Swaay	372 1/4
N Ant. '66 5..	—	Scheepv.	143 1/4	De Vries	157 1/2
NHM	355	Robeco	225	Berkel Pat	254 1/4
Adam Rub	113 3/8	HBU	257 3/4	Fokker	350
HVA	151 1/4	Ngombezi	233	N Ant. 62 4 1/2	89 1/4
AKU	507	Brocades	713	Scholten Foxh.	707
Bergh	281	Cur HM	—	Goldmines	565
Calve	947 1/2	Excelsior	213 1/2	Bredero Bouw	730
Gelder	231 1/2	Heineken	—	Udenhout	195
Hoogovens	558	Papier	323	ANP Indices	
Mueller	334	Ketjen	785	Intern Conc ..	533.2
Philips	147.10	Overzeegas	349	Industrie	347.7
Unilever	139.90	Rott Droogd	—	Scheepv	158.5
Wilton	262 1/2	Stokvis	—	Banken	237.9
Billiton	450	VMF	218	Handel	160.9
		Swanenberg ..	915	Algemeen	380.7

uxemburgers lopen ranje onder de voet

ederlands elftal alt volkomen: 1-2

...ERDAM (ANP) — Het Nederlands elftal is „uitgebekerd". ...?... Na een anderhalf uur lange uitzichtloze weg werd Ne...s voetbalglorie door het publiek uit het koude Feijenoord... weggejoeld. Geen enkele keer had dit elftal kunnen behalen ...e Luxemburgse formatie, die zich door een overwinning ... in de kwartfinales van het toernooi om de Europese be...r landenteams plaatste. En laten we er dadelijk aan toe... verdiend...

...emburgers hebben het ...e elftal een brevet van ... afgegeven, met slechts ...s. Wat zal bondscoach ...rz hiermee doen? Moei... dit naast zich neerleggen ...odje verfrommelen en in ...ak deponeren. Geen mo...t dit Nederlands elftal ...en maken een plaats bij ...acht van Europa waardig ...er de gehele linie heeft ... en wanneer wij naar een ... zoeken, kunnen wij bij ... er slechts één ontdek...ttienjarige in het Oranje ... rechtsbuiten Piet Gie... de enige die Nederland ... kunnen schenken, maar ...onontbeerlijke steun van ...lers lukte hem dit niet.

...ent klasse

... heeft zich als vijfde ...oor de kwartfinales door ...nds elftal met 2-1 te ...ij de rust was de stand ...punten werden gescoord ... (20ste en 67ste minuut) ... (54ste minuut). Er waren ...houwers.

... aanvankelijk ook dit ...l tussen Luxemburg en ... een weinig indrukwek...strijd, over gebrek aan ...dden de dapperen die de Rotterdamse stadion had...eerd, niet te klagen. Nau...d Keizer in de zevende ...n prachtkans gemist, of Piet Giesen toonde zijn ... pass van Piet Kruiver ...chttienjarige PSV'er in ... bekwaam mee. Voordat ...ch ervan bewust was, had ...zijn schot al afgevuurd. ...edde het groothertogdom ... juist.

...d mocht dan in de eerste ...de strijd het beste — of was het dan toch het minst slechte? — van het spel hebben gehad, de in het rood gestoken rappe Luxemburgers werden steeds gevaarlijker. In de 16de minuut trof middenvoor Dimmer nog de paal, maar vier minuten later was het toch raak. Tonny Pronk, duidelijk te langzaam, werd in een lange sprint door aanvalsleider Dimmer gepasseerd. Hard en laag schoot de Luxemburgse aanvalsleider in, zonder Pieters Graafland ook maar een kans te geven (0-1).

Het gaf de Luxemburgers, die gaandeweg gingen begrijpen, dat de 1-1 van 11 september in Amsterdam geen toeval was geweest, moed. Toch zou Nederland nog voor de rust gelijkmaken. Piet Giesen, stellig Nederlands gevaarlijkste aanvaller, was daar de voornaamste oorzaak van. Met een prachtige voorzet bood de man, die ondanks het negatieve advies van trainer Bram Appel te elfder ure toch zijn plaats in de Oranjeploeg kreeg, onverwachts Piet Kruiver een droomkans. En nog scheen het dat de bal voor het doel langs zou gaan. De Feijenoordmidvoor zag gelukkig nog juist kans het beslissende tikje te geven en de balans in evenwicht te brengen. (1-1)

Te onzuiver

Nederland werd gevaarlijker, Piet Keizer kreeg, acht minuten voor de rust, een goede schietkans. De Ajacied schoot echter vele meters naast het doel, kennelijk doordat hij was verbaasd was over deze scoringsgelegenheid.

Energiek begon Nederland aan de tweede helft. De kansen schenen te gaan keren. Nog geen minuut nadat arbiter Bois, die vaak weinig gelukkig was met zijn beslissingen, de „acteurs" weer aan het werk had gezet, was het Keizer, die een vrije kans kreeg. Opnieuw was het schot van de Amsterdammer echter te onzuiver.

Pronks fout

De Nederlandse druk werd sterker, maar wat Giesen ook probeerde, vooral door het zwakke spel van Piet Kruiver en Henk Groot leverde de ijver van de PSV-er geen resultaat op. Zeldzaam beheerst bracht Giesen na een kwartier spelen midvoor Piet Kruiver in vrije positie. De Rotterdammer liet de bal echter van de voet schieten.

Het doelpunt kwam, als zo vaak, aan de andere kant. Ook nu was een fout van Tonnie Pronk er de oorzaak van. Opnieuw was Dimmer, na 22 minuten de Ajax-stopper te snel af. De donkere Luxemburger bracht Pieters Graafland uit balans en scoorde laag en zuiver.

Het zelfvertrouwen van de onvermoeibare ploeg uit het groothertogdom groeide inmiddels met de minuut. En de zwakke, tamme Nederlandse aanval kreeg nauwelijks nog kansen. Het was niet mooi wat de Luxemburgers, die uiteraard veiligheid vóór alles telden, deden, maar wel doelmatig. Om vijf minuten over tien was het vonnis definitief over Nederland geveld.

Ereronde

Met een Luxemburgse ereronde, waarin de vreugde ongekend was, werd de voor Nederland zo trieste interland besloten. Het applaus golfde van de tribunes, terwijl elf Oranjemannen met gebogen hoofden spitsroede liepen tussen de twee rijen zwijgende toeschouwers.

Het Nederlandse elftal bestond uit: Pieters Graafland, achter: Haak en Veldhoen, midden: Van Wissen, Pronk, Bennaars, voor: Giesen, Henk Groot, Kruiver, Keizer en Petersen.

Verandering van gedachten

CWMBRAN (RTR) — Een 30-jarige rij-instructeur in Cwmbran (Wales) gooide vorige week zijn formulier van de voetbalpool in de prullebak omdat hij dacht toch nooit iets te zullen winnen. Later veranderde hij van gedachten en haalde het formulier er weer uit om „nog eenmaal" zijn geluk te beproeven. Dinsdag werd hij er van in kennis gesteld dat hij 70.000 pond sterling had gewonnen. „Het is allemaal zo geweldig dat ik nauwelijks kan geloven dat het waar is", zo zei hij dinsdag.

Anderlecht bedwongen

BRUSSEL (ANP) — In het voetbalstadion in het Brusselse Astrid-park heeft een internationaal elftal woensdag het sterke Anderlecht met 3-3 bedwongen. De wedstrijd was bedoeld als benefiet-wedstrijd voor de linkshalf van Anderlecht en België, Martin Lippens, die zich tien jaar voor de Belgische club als een voorbeeldig speler heeft gedragen.

oksen, tennis en etbal op Curacao

erpenheuvel ong Colombia

...en onzer verslaggevers)

...STAD — Vanavond wordt ...stadion een groots boks... afgewerkt met als hoofd... wedstrijd over tien ron... de kampioen van Curacao ...son en de Amerikaanse ...ndy Sandy, die een over... op Emile Grifith op zijn ... staan. In de semi-finale ...yd Patterson van Curacao ... Piña van Venezuela tegen ... Arabier Fighting Nen gaat ... boksen tegen Little Ru... ...ijl aan dit alles drie „voor..." van vier ronden vooraf...

...iddag om vier uur zullen C.S.C.-banen de eerste wed... in de internationale tennis...g tussen Curacao en Vene...peeld worden. Het beloven...lijke wedstrijden te wor...n de jongeren. De Curacaose ...rs krijgen het geenszins ge... tegen de geroutineerde en ...ndige wijze getrainde Ve.... De Curacaoënaars betre... wel met een zeker opti...t tennis-strijdperk door de ...en geboekte overwinning op ... Voor de tennisontmoeting zijn entreegelden geheven om de hoge kosten te drukken.

Voetbal

Na de enerverende wedstrijd van de vorige week tegen Veendam, die met de minimale score 0-1 verloren werd, treedt Scherpenheuvel morgenavond in het Rifstadion aan tegen Jong Colombia, de ploeg die momenteel de derde plaats inneemt op de Curacaose voetbal-ranglijst met zeven punt uit vijf gespeelde wedstrijden. Scherpenheuvel staat als nummer twee genoteerd met acht punten uit evenveel wedstrijden achter Veendam, welke vereniging uit vier wedstrijden acht punten heeft behaald.

Scherpenheuvel speelt bijzonder aantrekkelijk voetbal: snel en met een weergaloze techniek, die vooral door Edwin Loran uitstekend beheerst wordt. De middenvoor Wawoe is een uiterst rustige speler, die altijd „koe" blijft, maar fraaie voorzetten lanceert, die de achterhoede van de tegenstander geheel kapot wringen. Jong Colombia zal het zwaar krijgen, hoewel de ploeg voor geen kleintje vervaard is. De pupillen van Sjon Haseth zullen alles op alles zetten.

Het stadion zal waarschijnlijk evenals de vorige week bij de derby tussen Veendam en Scherpenheuvel, uitverkocht zijn. Hopenlijk zullen de bezoekers dan niet lastig gevallen worden door opgeschoten knapen bij het loket.

...meyer K.O.

...ONA (ANP) — Een in ...vorm verkerende Luis Folle... ...anse kampioen in het mid..., zegevierde woensdag... in Barcelona door k.o. in de ...nde over de Nederlandse ... Harko Kokmeyer. De 5000 ...ers, die het gevecht bij..., ...n teleurgesteld over de ...nstand van Kokmeyer. ...aard imponeerde vanaf de ...slag en met zijn linkse ...oten nam hij in de eerste ... ronde een duidelijke voor.... de derde ronde kwam ...kmeyer opzetten, maar ... begin van de vierde her... het de aanvallende Folle... een keiharde rechtse Har...r voor de volle tien tellen ...ovas zond.

Spanje wint van Ierland

BELFAST (ANP) — In de returnwedstrijd voor het toernooi om de Europese beker voor landenteams heeft Spanje woensdagavond in Belfast met 1-0 (rust (0-0) gewonnen van Noord Ierland. Aangezien de eerste wedstrijd in een gelijkspel: 1-1 eindigde heeft Spanje zich gekwalificeerd voor de kwartfinales. Het enige doelpunt werd in de 66ste minuut gescoord door linksbuiten Gento.

In de kwartfinales komen nu tegen elkaar uit: Zweden-Rusland of Italië; Luxemburg - Denemarken; Spanje-Ierse Vrijstaat; Frankrijk-Oost-Duitsland of Hongarije. Er moeten nog twee wedstrijden worden gespeeld. Rusland won reeds met 2-0 van Italië en Hongarije zegevierde in de uitwedstrijd met 2-1 over Oost-Duitsland.

Sabotage proces in Zuid-Afrika gaat niet door

PRETORIA (RTR) — Quartus de Wet, voorzitter van de rechtbank van Transvaal, waarvoor het zogenaamde sabotageproces wordt gevoerd heeft woensdag de **niet-ontvankelijkverklaring gelast** van de tenlasteleggingen, die tegen de elf beklaagden waren uitgebracht. Deze waren beschuldigd van samenzwering, met het doel de regering onder eerste minister dr Hendrik omver te werpen. Zij zouden voorts hebben aangestuurd op een opstand met de wapens in Zuid-Afrika, guerilla-oorlogvoering in dit land en het binnenvallen der Zuidafrikaanse Unie door van over de grenzen komende gewapende benden.

Tenlastelegging niet-ontvankelijk

Woensdag, eerder op de dag, bij de hervatting van het anti-sabotageproces, was meegedeeld dat de tegen Bob Hepple, een van de beklaagden, uitgebrachte beschuldigingen waren ingetrokken. Kort daarna deelde rechter De Wet mee, dat de jegens de tien andere beklaagden uitgebrachte tenlasteleggingen niet ontvankelijk waren verklaard. Hij deed deze mededeling na bestudering van het dinsdag door verdediger A. Fisher gedane verzoek om aldus te handelen.

Samenzwering

Fisher, die als verdediger van zeven der beklaagden optrad, had gesteld dat de beschuldiging, dat zijn cliënten tegen de regering en de staat hadden samengezworen, geen steek hield. Zeven van de elf beklaagden waren ervan beschuldigd deel uit te maken van een „Zuidafrikaanse opperste leiding", die de voorgenomen opstand zou leiden.

Tien beklaagden werden na de uitspraak van de rechter weer in hechtenis gesteld overeenkomstig de bepalingen van de Zuidafrikaanse wet, volgens welke beschuldigden negentig dagen gevangen kunnen worden gezet, zonder dat zij in die tijd voor de rechter worden geleid.

Tien der oorspronkelijk elf beklaagden waren op grond van deze wet gevangen gezet. De elfde, Nelson Mandela, diende een gevangenisstraf van vijf jaar uit wegens opruiing. Rechtskundigen te Pretoria menen dat het als bijna vaststaan kan worden aangenomen dat het anti-sabotageproces niet voor 1964 zal worden hervat.

Bij de hervatting van het proces had dr Percy Joetar, die als openbare aanklager optrad, verklaard dat de tegen Hepple uitgebrachte tenlastelegging was ingetrokken en dat Hepple nu als getuige zou worden gedagvaard. De verdediging vroeg de openbare aanklager daarop meer bijzonderheden te verstrekken over de tegen haar cliënten uitgebrachte beschuldigingen. Dr Joetar weigerde dit, waarop rechter De Wet de tenlasteleggingen als niet ontvankelijk bestempelde.

De openbare aanklager heeft dinsdag meer bijzonderheden betreffende de tenlasteleggingen verstrekt. Hij had toen tevens het aantal beschuldigingen van 222 tot 199 verminderd.

Er was een opgewonden gefluister in de overvolle rechtszaal, nadat rechter De Wet zijn beslissing had gegeven. Het antisabotageproces kan nu slechts worden voortgezet, indien de openbare aanklager nieuwe tenlasteleggingen uitbrengt.

Tien beklaagden werden na de uitspraak van de rechter weer in hechtenis gesteld overeenkomstig de bepalingen van de Zuidafrikaanse wet, volgens welke beschuldigden negentig dagen gevangen kunnen worden gezet, zonder dat zij in die tijd voor de rechter worden geleid

Tien der oorspronkelijk elf beklaagden waren op grond van deze wet gevangen gezet. De elfde, Nelson Mandela, diende een gevangenisstraf van vijf jaar uit wegens opruiing. Rechtskundigen te Pretoria menen dat het als bijna vaststaand kan worden aangenomen dat het anti-sabotageproces niet voor 1964 zal worden hervat.

Op tachtig kilometer ten zuidwesten van de Zuidkoreaanse hoofdstad Seoel is dezer dagen een veerboot met 149 opvarenden omgeslagen. Onder de tientallen mensen die hierbij omkwamen bevinden zich vele kinderen en een schoolhoofd. Foto: Op de oever bij Johju liggen tientallen jeugdige slachtoffers onder dekens opgebaard. De meeste kinderen kwamen om toen zij overboord sprongen op het moment, dat de boot tien meter uit de wal begon te hellen.

Inschrijving staatslening toegewezen

DEN HAAG (ANP). — Het ministerie van Financiën deelt mee, dat de inschrijving op de 4½ lening 1963 ten laste van de staat der Nederlanden, welke op 29 oktober 1963 open stond, tot resultaat heeft gehad, dat de inschrijvingen ten volle worden toegewezen. De deelneming van de rijksfondsen en -instellingen in het ter openbare inschrijving aangeboden bedrag van Nƒ 400 miljoen bedraagt Nƒ 95,7 miljoen.

Nieuw gesprek Moskou–Peking?

MOSKOU (DPA) — Communistisch China en de Sovjet-Unie zouden besloten hebben nogmaals te pogen hun meningsverschillen door rechtstreeks overleg kleiner te maken. Dit is dinsdag van welingelichte zijde in Moskou vernomen. In november zou er een Russische afvaardiging naar Peking gaan. Dit nieuwe akkoord wordt in Moskou gezien als de sleutel voor de mildere toon, die de laatste tijd doorklinkt in de dialoog tussen Moskou en Peking.

Lijk vermiste Duitser gevonden

WENEN (DPA) — Oostenrijkse politiemannen hebben dinsdag het stoffelijk overschot gevonden van de West-duitse geleerde, Eduard von Winterfeld, die al sinds 14 september vermist werd. Naar de politie meedeelde schijnt Von Winterfeld het slachtoffer van een ongeluk te zijn geworden.

Een broer van de Hamburgse geleerde had een beloning van duizend Mark uitgeloofd voor ieder, die aanwijzingen over de verblijfplaats van de vermiste kon geven. Hij vreesde, dat zijn broer ontvoerd was. Von Winterfeld zou op het punt hebben gestaan, een belangrijk elektronenonderzoek te voltooien, waarvan de resultaten ook voor militaire doeleinden hadden kunnen wrden gebruikt.

Ingesloten mijnwerkers Lengede nog niet gered

LENGEDE (RTR) — De drie ingesloten Westduitse mijnwerkers kunnen niet voor vanavond of vrijdagochtend worden bevrijd. Dit is meegedeeld door de directeur van de mijn te Lengede, Rudolf Stein. Men verwachtte niet vóór vanmiddag met het boren klaar te zijn. Er moet met de grootste zorgvuldigheid worden gewerkt om te voorkomen dat de luchtzak vol water loopt. Het stuk schacht dat nu klaar is, wordt met cement bekleed.

Stein vertelde dat de 30-jarige vrijwilliger Hans Habbig niet in de schacht zal afdalen, zoals het plan was. Hij is door zoveel verslaggevers achtervolgd dat hij nu een „zenuwwrak" is. Voor het gevaarlijke karwei zal iemand anders van de acht vrijwilligers worden uitgekozen.

Luchtzak

De drie mannen onder de grond zijn inmiddels begonnen met het verplaatsen van de leiding waardoor onder hoge druk lucht wordt geblazen om te voorkomen dat het water de luchtzak binnenstroomt. De buis moet van de zoldering van hun verblijf gehaald en op de grond worden gelegd omdat anders het gevaar bestaat, dat een van de boren haar vernielt.

Melktekort in Zuid-Vietnam

SAIGON (RTR) — De Zuidvietnamese regering heeft woensdag de verkoop van melk in cafe's, restaurants en bars in Saigon verboden, zulks vanwege het bestaande tekort, dat ertoe heeft geleid dat de prijs van de melk in blik bijna is verdubbeld.

Parijs afzijdig in Oost-west-beraad

PARIJS (AFP) — De Franse minister van Buitenlandse Zaken, Couve de Murville, heeft gisteren in de Franse nationale vergadering gezegd, dat het huidige doel van de Sovjet-Russische politiek is om de neutralisatie van Duitsland en de scheiding van dat land van het westen voor te bereiden. Hij bevestigde, in een verklaring van het ministerie van Buitenlandse Zaken, dat hoewel Frankrijk zich niet verzet tegen de huidige reeks besprekingen tussen de Ver. Staten, Engeland en de Sovjet-Unie, Frankrijk toch ook niet van plan is aan deze besprekingen deel te nemen.

De Franse filmster Brigitte Bardot vertoeft in Londen. Op de foto draagt zij suede laarsjes, hetgeen mode schijnt te zijn.

I.C.E.M.-DIRECTEUR NAAR L.-AMERIKA

Hervestiging van Europese boeren

GENEVE (ANP) — De directeur van de intergouvernementele commissie voor Europese migratie (ICEM), mr ir B. W. Haveman, zal in november en december een bezoek brengen aan verschillende Latijns-Amerikaans landen. Achtereenvolgens zal de heer Haveman Brazilië, Argentinië, Chili, Bolivia, Ecuador en Costa Rica bezoeken.

Het doel van de reis van de directeur van de ICEM is om persoonlijk na te gaan hoe het met de uitvoering is gesteld van de diverse projecten op economisch en sociaal gebied, welke thans door de ICEM in samenwerking met de regeringen der aangesloten Latijns-Amerikaanse landen worden ondernomen.

Ontwikkeling

De werkzaamheden, welke I.C.E.M. verricht ten behoeve van deze landen, liggen voornamelijk op het gebied van het tot ontwikkeling brengen van agrarische groepsvestigingen — waarvan ook door landbouwers uit Europa wordt deelgenomen —, de verbetering van de ontvangst, plaatsing en scholing van immigranten en vluchtelingen en de bijstand in de opbouw van een immigratie-apparaat in verschillende Latijns-Amerikaanse landen. De heer Haveman zal door een aantal regeringen van die landen, welke hij tot nu toe nog niet kon bezoeken, officieel worden ontvangen.

Nieuwe loonronde in België

BRUSSEL (ANP). — Met een verdere stijging van het indexcijfer voor de kosten van het levensonderhoud staat België voor een nieuwe loonronde. Met ingang van 1 december zullen de salarissen van het gehele Belgische overheidspersoneel, met inbegrip van provinciën en gemeenten en van semi-rijksinstellingen, met 2.5 procent worden verhoogd.

De lasten voor de Belgische schatkist door de verhoging van de ambtenarensalarissen worden geschat op twee miljard Belgische frank (70 miljoen Ant. gullen) per jaar. Vijftien procent daarvan vloeit in de vorm van directe belastingen in de schatkist terug.

Geen overwerk bij Londense bussen

LONDEN (RTR) — De toch altijd al volle ondergrondse treinen in Londen kregen woensdagmorgen een abnormaal groot aantal mensen te verwerken, omdat het buspersoneel van de Engelse hoofdstad voor een dag geen overwerk wilden verrichten. Vele mensen moesten kilometers lopen naar hun werk, reden mee met auto's of vrachtwagens, of vormden lange rijen bij bushaltes. Op plaatsen waar normaal tien bussen per uur komen, kwamen er nu maar twee. De actie, die gevoerd werd wegens „slechte betaling en chronisch personeeltekort", wordt niet gesteund door de vakbonden.

Recordresultaat bij Pan-American

NEW YORK (RTR) — Pan-American Airways heeft bekendgemaakt dat de exploitatiewinst over de eerste negen maanden van dit jaar vergeleken met dezelfde periode van 1962 met 23 miljoen dollar is gestegen tot 51.385.000 dollar, een record.

Lappen krijgen schadevergoeding

KIRUNA (RTR) — De Europese organisatie voor ruimteonderzoek (ESRO) is van plan voor elke lancering van een raket in de omgeving van Kiruna in Zweeds-Lapland de Lappen in de buurt 100 kronen (ongeveer 35 gulden Ant.) te geven als compensatie voor de schade die eventueel aan hun rendierenkudden wordt toegebracht. De ESRO wil daarmee „eindeloze discussies" met de nomaden voorkomen.

Het compensatiegeld voor de lanceringen — waarschijnlijk ongeveer vijftig per jaar — zal in een speciaal fonds worden gestort. Voorts zal men 21 schuilplaatsen voor de Lappen bouwen, waar inzij zich kunnen terugtrekken als er raketten worden afgeschoten. Ook krijgen zij transistorradio's om waarschuwingen voor komende lanceringen op te vangen. Er wonen in het betrokken gebied ongeveer 200 Lappen, die een 30.000 rendieren hoeden.

Geheime zender in West-Duitsland

KARLSRUHE (RTR) — Voor het Westduitse hooggerechtshof in Karlsruhe is dinsdag een strafzaak begonnen waarin een 34-jarige Duitser, Hans-George Canje, bedreiging van de veiligheid van de staat ten laste wordt gelegd. Hij zou van 1959 tot 1962 hebben gewerkt voor een geheim radiostation dat beweert „ergens" in West-Duitsland uit te zenden doch dat volgens deskundigen bij Maagdenburg in Oost-Duitsland is gevestigd. De openbare aanklager verklaarde dat de radiozender trachtte Westduitse militairen te bewegen naar Oost-Duitsland te vluchten en dat zijn programma's ten doel hebben West-Duitsland rijp te maken voor „communistische overheersing. Canje gaf toe dat hij voor het station commentaren had geschreven en in uitzendingen het woord had gevoerd, doch hij weigerde de plaats van het geheime station bekend te maken. Hij werd vorig jaar gearresteerd.

Maandloon ongeschoolde arbeider

Belgische letterkundige Hugo Claus weigert prijs

BRUSSEL (ANP). — De Vlaamse letterkundige Hugo Claus heeft een prijs van de vereniging ter bevordering van het Vlaamse boek geweigerd, omdat „de zin van de bekroning hem ontgaat". Volgens het blad „Het Laatste Nieuws" kwam de naam van Hugo Claus voor op een door 20 Vlaamse letterkundigen samengestelde lijst van auteurs van de beste Vlaamse boeken, die het afgelopen jaar zijn verschenen. Het was zijn roman „De Verwondering". In een brief aan de vereniging merkt Hugo Claus op, dat de namen van de juryleden niet bekend zijn gemaakt. „Ik hoop, dat u net zo goed als ik weet, dat er in Vlaanderen geen 20 letterkundigen zijn, tenzij u 20 dames en heren bedoelt, die lid zijn van de Vereniging van Letterkundigen, Pen-Club, etc."

Verder deelt Hugo Claus in zijn brief mee „verplicht te zijn elke letterkundige prijs te weigeren, die niet tenminste het maandloon van een ongeschoold arbeider bedraagt". „Ik mocht al meermalen over mijzelf lezen als veelgelauwerd schrijver. Sinds vele jaren bestaan deze lauweren uit een welgemeende toespraak, een oorkonde en soms een middagmaal. Indien uw vereniging dat maandloon niet kan opbrengen ter bevordering van het boek, dan kan het prijzen geven beter worden nagelaten."

Dogma's marxisme aan het wankelen

HET mag een toeval schijnen — maar is het niet — dat marxistische dogma's, die ruim veertig jaren de Sovjet-Unie totaal hebben beheerst, eindelijk op alle gebieden tegelijk aan het wankelen zijn. Gelijk het socialisme in Europa, dank zij zijn eigen bijdrage tot de bestaansverbetering van de arbeidersklasse, zelf de gevolgen van de verburgerlijking onderging, deelt het communisme in de Sovjet-Unie steeds duidelijker in de gevolgen van een relatief aanzienlijk gestegen levensstandaard, althans in zoverre als het om binnen- en buitenlandse politieke en economische redenen een, zij het onbestendige, maat aan vrijheid in denken en doen moet toestaan, iets wat enkele jaren geleden nog onmogelijk scheen. Het communisme heeft het materiële aanschijn van de Sovjet-Unie heel wat ten goede veranderd. Nu ondergaat het de wisselwerking en begint de materiële verbetering 't communisme te veranderen. Weliswaar verzet het zich hiertegen, maar niet meer zo radicaal dogmatisch gelijk weleer. De dogma's zijn elastisch geworden. Terwijl het stalinisme de mens voegde naar de leer, probeert Chroesjtsjev de marxistische dogma's in evenwicht te brengen met de materiële en geestelijke evolutie, welke de mens in Rusland sedert de Oktober-revolutie onderging. Voorbeelden hiervan liggen te kust en te keur in zijn benadering van zowel materiële moeilijkheden als de vrijzinnige strömingen onder de intellectuele en artistieke jongere generatie, en vooral in zijn verweer tegen Peking, dat hem dit „revisionisme" als verraad naar het hoofd slingert.

OMDAT de Russische graanoogst dit jaar 20 procent lager is dan het vorige jaar, ofschoon de uitzaai een record-hoogte bereikte van 139 miljoen ha., moest Chroesjtsjev bij het „kapitalisme" aankloppen om 15 miljoen ton graan. Stalin zou dit nooit gedaan hebben, getuige de grote hongersnood, die de collectivisatie in de dertiger jaren vergezelde. Chroesjtsjev heeft de Russen daarenboven iets beloofd, wat Stalin evenmin zou gedaan hebben. In het begin van de zestiger jaren zou de Sovjet-Unie n.l. de Verenigde Staten wat de levensstandaard betreft volgens hem hebben ingehaald. De ijdelheid dezer belofte is niet aan de slechte oogst te wijten, en deze is niet louter het gevolg van het slechte weer. Herhaaldelijk heeft Chroesjtsjev zelf en openlijk geconstateerd dat de kolchosboeren relatief veel meer oogsten van hun stukje privé-grond dan van de collectieve landerijen. Langzamerhand moet het Kremlin wel gaan geloven, dat de collectiviteits-dogma's remmend werken op de arbeidszin van de boeren. Als de Sovjet-Unie de levenstandaard van de Ver. Staten wil inhalen, laat staan voorbij streven, zal zij de consequentie hiervan eerdaags moeten aanvaarden, door te voldoen aan de voorwaarde waarop de Amerikaanse levenstandaard steunt: het openen van de weg voor het individuele belang. Materiële noodzaak brengt zodoende marxistische dogma's aan het wankelen.

OP geestelijk terrein is het ... anders gesteld. De economis... machtswedijver waartoe de Sovj... premier zich tegenover het West... verplicht heeft, stelt voorop ... praktische kennis en kunnen ... langrijker, want efficiënter, zijn ... onbegrensde liefde voor de comm... nistische partij. Op dit gebied ... vaardt Chroesjtsjev reeds ten ... de consequenties. Weleer werd... promotiekansen in de Sovjet-U... afgewogen aan partijtrouw en co... munistische gezindheid. Thans st... dit op de tweede plaats. Voor ... kwaamheid, die de wereldbescho... wing van de partij niet ten vol... deelt, zijn de promotiekansen gro... dan voor onbekwaamheid, die ... en breed op de onfeilbaarheid ... het marxisme hamert. Omdat ... het intellect van geleerden en ... kennis van deskundigen nodig hee... tolereert Chroesjtsjev hun ande... levensbeschouwing. Weliswaar pr... beert hij deze vreemde geestesst... mingen binnen de perken te ho... den, maar ... sen de politi... van de partij ... het denken ... de technische ... culturele elite ... er een spanni... ontstaan, die ... voor de par... tij gevaarlijker is dan voor de a... dersdenkenden. Op dezen imm... rust de economische machts-evol... tie van de Sovjet-Unie en het ... waarschijnlijker, dat zij in de t... komst doordringen tot in de parti... dan dat deze hen ideologisch ... ooit kan gelijkschakelen.

DE WERELD VANDAAG

DAT Chroesjtsjev de wankele... dogma's niet meer zo onwrik... baar wil vastzetten als in de d... van Stalin het geval was, bl... trouwens uit zijn conflict met ... huidige bewind van China. De ... onenigheid heeft het „point of ... return" bereikt. Ofschoon de ... tum nog niet vaststaat is het ze... dat he Kremlin in de naaste t... komst een „communistisch concili... zal bijeenroepen. Het jongste nu... mer van het Sovjet-orgaan 'Kom... munist', betoogt dat het geduld ... het Kremlin ten einde is, en ... een verzoening in de huidige ... standigheden een ilusie is. Het ... gaan constateert dat 65 commun... tische partijen de stellingen en ... thoden van de Chinezen reeds ve... oordeeld hebben, en stelt de ande... voor de keus hetzelfde te doen of ... verzaken aan hun internation... plicht. Trouw aan de Sovjet-U... is hier de toetssteen voor de tro... aan het marxisme, maar het is ... trouw aan een marxisme, waar... de dogma's wankelen. Indien hi... voor een „communistisch concili... waarom reeds verscheidene com... munistische partijen zoals de Brit... se, de Portugese, de Franse, met bi... val van de Pravda geroepen heb... ben, belegd wordt, is de meerder... heid dier partijen voor het Kreml... een garantid, dat het over Peking ... de banvloek kan uitspreken, om ... voorkomen dat de Chinezen een ... nieuwe Internationale van enig... omvang vormen. Die meerderheid ... is tevens een garantie, dat op grond ... van de wankelende dogma's in de ... Sovjet-Unie, de spanning tussen ... Oost en West geleidelijk verminde... ren zal. Zij zal namelijk tegenover ... China een beschermend blok vor... bepaalde liberalisatie voor lief ... men rond een communisme dat ... nemen.

Frankrijk bedreigd door stakingsgolf

Wijnbouwers met gendarmes slaags

PARIJS (AFP) — Drie Franse vakbonden: het algemene, het christelijke en het socialistische vakverbond, hebben besloten het personeel van de gas- en electriciteitsbedrijven op te roepen op 6 november het werk neer te leggen. Vermoedelijk zal het om een staking van een uur of acht gaan.

Onderwijzend personeel en studenten zijn in beginsel overeengekomen een week lang te staken, met ingang van 25 november. Aan de zelfstan... dige organisatie van hoogleraren ... verzocht zich bij de actie aan te slu... ten.

Woensdag staakten bepaalde ... partementale ambtenaren en het pe... soneel van de Banque de France ... 24 uur. Vandaag legde het lager ... personeel van de andere banken ... die dag het werk neer.

Oproep wijnbouwers

In de afgelopen nacht zijn ... eenheden van de Franse mobiele ... litie naar de departementen Aude ... Herault in het zuiden overgebracht ... verzoek van de prefecten aldaar ... verband met de onrust die de wij... bouwers veroorzaken. Vooral in ... gebieden van Carcassonne, St. P... en Beziers is de toestand gespann... In de afgelopen 24 uur zijn drie ... slagen gepleegd op hoogspanning... masten en een versterstation. In ... nacht van maandag op dinsdag ... ren al vier aanslagen gepleegd. ... wijnbouwers protesteren tegen ... recent besluit van de regering ... toestemming te geven voor de in... van Algerijnse wijnen.

Laos zoekt hulp in Sovjet-Unie

MOSKOU (RTR) — De premier ... van Laos, prins Soevanna Phouma, ... is woensdag in Moskou aangekomen ... voor een kort bezoek. Hij zei dat hij ... de Russische regering op de hoogte ... wil stellen van de ernstige moeilijk... heden waarmee zijn land te kampen ... heeft. Hij hoopte, dat de Sovjet-Unie ... de helpende hand zal bieden.